

RAIVAAJA

(THE PIONEER)

Keskiviikkona, maalisk. 13 - Wed. March 13, 1991

FINNISH AMERICAN WEEKLY

87 vuosikerta Vol. LXXXVII No. 11

45 cents

Aitajuoksija Bryggarelle vetoapua Arkadianmäelle itse puhemies Sorsalta

Stig Häggblom

Suomen ensimmäiset eduskuntavaalit nopeasti muuttuvassa Euroopassa ovat käsillä.

Tätä kirjoitettaessa - maaliskuun 1. p:nä - on runsaat parisen viikkoa vaalipäivään (vain yksi, ensi kertaa), maaliskuun 17. p:ään, eikä ole juuri viikon aikana ollut havaittavissa minkäänlaista vaalikuumea.

Päinvastoin, kaikki merkit viittaavat laimeaan vaalioitteen. Suuria kysymyksiä ei ole tai sitten poliittinen ilmapiiri on siinä määrin lukkiintunut, etteivät suurimmat asiat, joita kieltämättä olisi, pääse tulemaan esiin.

Sellaista on laman kourissa painiskelevan pienen Euroopan maan vaalitoiminta maailman päähuomion kohdistuessa Persianlahden sotatoimiin ja muihin maailman vaikeuksiin.

★

Mikä on pieni vaaliasia?

Sanomatta, että juuri tämä olisi pieni, sillä se voi olla aika monelle "suuri", kerron kahden entisen opetusministerin kädenväännöstä.

Christoffer Taxell Turusta jätti kesällä ministeripaikkansa, eduskunnan (nyt) ja rkp-puolueensa johdon.

Eräässä haastattelussa viime viikolla Taxell kiitti yhteistoimintaa Per Stenbäckin ja seuraajansa Ole Norrbackin kanssa. Taxell unohti - mahdollisesti tahallaan - kiittää Gustaf Björkstrandia Pohjanmaalta, pyrkimässä eduskuntaan nytkin ja entinen opetusministeri hänkin.



Jörn Donner (vas.) ja Arto Bryggare väittelivät Helsingin työväentalolla Arvo Salon johtaessa vaaliväittelyn puhetta.

Katkerasti Björkstrand ryhtyi julkisesti Taxellia ryöpyttämään. Tiedettiin, että miehet olivat olleet eri mieltä siitä, miten piti hallita ja varoja jalkaa ruotsinkielisille yliopistoille maassa.

Björkstrand oli alussa ollut Taxellin linjoilla, mutta muutti mieltään Vaasan korkeakouluhankkeen suhteen.

- Taxellin yritys hallita pohjalaisten mielipiteitä vaaleissa edustaa virkamiesmentaliiteettia, Björkstrand ryöpytti Taxellia.

Christoffer Taxell ei ole vas-

tannut ja tuskin vastaa. Vastaukset annetaan edessäolevissa vaaleissa.

Tästä kuitenkin näkee, kuinka ruotsalaisen kansanpuolueen sisällä käydään kovaa taistelua Vaasan läänin kansanedustajapaikoista.

Viime vaaleissa Björkstrand pudotti eduskunnasta Ole Norrbackin, nykyisen puoluejohtajan ja ministerin, joka puolestaan yrittää nyt paluuta.

On aivan ilmeistä ketä Taxell, myös presidenttiehdokkaana mainittu henkilö, näis-

sä vaaleissa tukee.

★

Pari iltaa sitten olin hupaisevassa, suorastaan hausassa vaalitentissä. Arvo Salo (lapualaisooppera) johti tässä demarien järjestämässä tilaisuudessa puhetta ja sali Helsingin työväentalossa oli tupaten täynnä.

Jörn Donner ja äskettäin sisähallikilpailuissa Tampereella onnistuneen paluun tehnyt aitajuoksija Arto Bryggare, joka myös pyrkii nyt eduskuntaan demarien listoilla (nro 128), keskustelivat siitä, miten Helsingistä voisi syntyä "maailman metropoli".

Donner oli huippuvireessä ja Bryggarekin pysyi kirkassa mukana mukavasti.

Kun Bryggare parisen kuukautta sitten väitteli olympiakomitean puheenjohtaja Tapani Ilkan kanssa, lopputulos ei ollut Bryggaren kannalta yhtä hyvä.

Varsinainen uutinen kuitenkin on se, että Arto Bryggare saa demarien tulevalta presidenttiehdokkaalta Kalevi Sorsalta selvää vetoapua uuteen

eduskuntaan.

Puhemies Sorsa toivottaa "Artsin tervetulleeksi Arkadianmäelle".

Puhemies Sorsa ja aitajuoksija tapasivat äsektään puhe-miehen virkahuoneessa, missä Sorsa jakeli aloittelevalle urheilija-politiikolle hyviä neuvoja. Ovathan miehet käyneet jopa samaa koulua, Lönnrothin yhteislyseota Lappeenrannassa.

Sorsa sanoi, että oli hyvä, että jääkiekkovalmentaja Alpo Suhonen meni teatterinjohtajaksi Turkuun. Vuorovaihtoa yhteiskunnassa.

Näin siis taas huippu-urheilija eduskuntaan! Onhan niitä pärjävien joukossa ennestäänkin, esimerkiksi seiväshyppääjä Antti Kalliomäki.

Puhemies Sorsa ja Arto Bryggare olivat yksimielisiä siitä, että on korkea tehtävä olla Suomen kansan edustajana ja siitä on ujoilematta oltava ylpeä. Poliittikka ei ehkä tänä päivänä ole niin kovin korkeassa huudossa, mutta tulee taas se päivä, jolloin se on!

★

Onko Suomi yhdentymässä Eurooppaan? Tästäkään ei synny suurta vaaliteemaa, joskin Max Jakobson on sanonut, että jokainen toimeton päivä lisää "kelkasta jääneisyyttä".

Baltian kysymykset ovat paljon ajankohtaisempia ja koska monet asioista ei kovinkaan paljon perillä olevat poliitikot tekijät mielellään lausuvat Baltian maista käsityksiään, presidentti Mauno Koivistolle tulee päänsärkyä.

Tuntuva tukea käsityksilleen Mauno Koivisto on saanut juuri Max Jakobsonin taholta. Helsingin Sanomissa Jakobson kuvaa Koivistoa realistiksi. Keijo Korhonen ja Johannes Salminen ovat tässä puntarissa "moralisteja".

Koivisto ei ole Kekkosen tapaan pitänyt suuria puheita, mutta hänen haastattelunsa istuvat hyvin ajan hengessä paitsi, että Koivisto on tuonut aivan uusia aineksia koko idänpolitiikkaan.

★

Mikä on Suomen taloudellinen tila?

jatkuu sivulla 7

This week in

THE FINNISH-AMERICAN

RAIVAAJA

pages 8-10

- The 'legend' of St. Urho
- Jarmo Sareva's look at 'The Finnish Economy' continues
- Reports from Saima Park and Kenttä Hall

Sisäsivuilla:

- Suomen rakennustaide väitöskirjojen aiheena sivu 2
- Floridan kuulumisia sivu 5
- Fitchburg ja ympäristö sivut 12 & 13
- Suomesta ja suomalaisista sivut 14 & 15

Kaksi tutkijaa väittelee suomalaisen rakennustaiteen perinnöstä:

Kansallisromantiikan käsite on jälkeempään syntynyt myytti

Suomalaisen arkkitehtuurin keskeinen ja pyhä vuosisadan vaihe on aiheena kahdessa taidehistorian väitöskirjassa, jotka tarkastetaan Helsingin yliopistossa lähipäivinä. Väitösten samanaikaisuus on silkkä sattuma, ja tutkimukset ovat itsenäisiä, molemmat tutkijat **Pekka Korvenmaa** ja **Ritva Wäre** sanovat.

Arkkitehtuurin kansallisromantiikka voidaan, jos niin halutaan, puhua yhä yleistä, mutta vuosisadan vaihteen arkkitehdit eivät itse pyrkineet ohjelmallisesti kansalliseen, saati sitten poliittiseen arkkitehtuuriin. Näin sanoo kumpikin tutkija erikseen.

Kansallisromantiikan käsite on myöhempien aikojen suomalaiselle arkkitehtuurille säilyttämä myytti.

Pekka Korvenmaan englanninkielisen väitöskirjan aiheena on arkkitehti Lars Sonck. Otsikolla *Innovation versus tradition* hän tarkastelee tuotantoa vuodesta 1900, jolloin arkkitehti suunnitteli Tampereen tuomiokirkon vuoteen 1910, jolloin Helsingin pörsitalo syntyi.

Ritva Wäreen suomenkieli-

sessä väitöskirjassa *Rakennettu suomalaisuus* keskeisenä teemana on arkkitehtuurin nationalismi ja käytännön esimerkkeinä suomalainen vuosisadan vaihe, kirjoitukset ammattilehdissä ja yleisessä kulttuurilehdistössä sekä eräät rakennukset, taiteilijahuviit ja Saarisen ja hänen kumppaneidensa Pariisin Paviljonki.

Ajankohtainen vuosisadan vaihe

Arkkitehtuurin juhlistun ja myyttisen vuosisadan vaihteen tietoa ovat viime vuosina kartuttaneet useat tutkimukset ja kirjat.

Professori **Sixten Ringbomin** tutkimus *Stone, Style & Truth* (1987) valotti keskeistä kiven käyttöä koko pohjoismaiden arkkitehtuurissa. **Ville Lukkarisen** väitöskirjassa (1989) aiheena olivat kaksi arkkitehtiä, Gustav Nyström ja Jac. Ahrenberg, joiden historiaa ja klassistista arkkitehtuurinäkemyksiä vastaan vuosisadan vaihteen arkkitehtien nuorempi polvi kapinoi.

Ajan arkkitehtuurin suosikit



"Arkkitehdit eivät halunneet ammattikuntana sitoutua suomalaisuusliikkeeseen", sanoo arkkitehtuurin nationalismista väittelevä Ritva Wäre.



"Vuosisadan vaihteessa haluttiin luoda alueellisesti ja paikallisesti oma-alaista arkkitehtuuria", Lars Sonckin arkkitehtuurista väittelevä Pekka Korvenmaa sanoo.

Gesellius Lindgren, Saarinen piirtyivät esiin kahdessa kirjassa, **Riitta Nikulan** Armas Lindgrenin monografiassa (1988) sekä Suomen rakennustaiteen museon tutkimukseen pohjautuvassa suuressa Saaris-kirjassa (1990).

Nuoresta Eliel Saarisesta kirjoittaessaan tutkija **Marika Hausen** esitti haastavan kysymyksen: miksi Saarisesta eikä hänen kumppaneistaan tai vieläkin lahjakkaammasta Lars Sonckista - tuli suomalaisen arkkitehtuurin kansallinen ja kansainvälinen merkimies?

"Saarisesta ja hänen kumppaneistaan tuli kansallisia

suurmiehiä, mutta ei siksi että heidän teoksensa olisivat olleet erityisen suomalaisia vaan siksi että niistä kuten Pariisin paviljongista oltiin jo varhain ylpeitä", Ritva Wäre sanoo.

"Lars Sonckin työt ovat yksilöinä vangitsevampia ja hänellä oli etevämpi kyky yleistää ongelmia", Pekka Korvenmaa sanoo.

Sonck, kirkot ja kasvava Helsinki

Korvenmaan tutkimukseen ei kuulu Sonckin ja Saarisen arkkitehtuurien vertailu. Aikalaisista löytyy kuitenkin jännittäviä rinnastuksia. Molemmat

olivat aikansa keskushenkilöitä, Sonck ammattiasioihin keskittyvässä *Arkitektklubbenissa*, Saarinen suomenmielissä kulttuurieliitissä, johon myös Sibelius ja Gallen-Kallela kuuluivat.

"Sonckin Ahvenanmaan huvila *Lasses villa* sijaitsi arkkitehtien puolimatkan krouvin matkalla Helsingistä Tukholmaan, mutta siitä ei tullut yhtä suurimuotoista kulttuurikeskusta kuin Hvitträskistä."

Saarin keskittyi jo varhain suurkaupunkiin, jollaiseksi Helsinki oli kasvamassa. Sonck puolestaan uskoi huvilakaupunkiin.

Sonck vaikutti kuitenkin kasvavaan Helsinkiin luomalla jatkuu seuraavalla sivulla

RAIVAAJA

(THE PIONEER) - Established 1905
(UPS 454-580)

Second class postage paid in Fitchburg, MA

Published weekly except the first week in August and the last week in December by Raivaja Publishing Co., 147 Elm St., Fitchburg, Mass.
Postmaster: Send address change to Raivaja, P.O.Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600.

EDITOR
BUSINESS MANAGER

Marita Cauthen
Jonathan Ratila

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY
Incorporated 1905

Mailing address: P.O.Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600
Office and Bookstore: 147 Elm St., Fitchburg, Mass.
Hours: Weekdays 8:30 a.m. to 4 p.m.

TELEPHONE: (508) 343-3822
FAX: (508) 345-1007

SUBSCRIPTION RATES:

USA: 12 mo. - \$20.00; 6 mo. - \$13.00; 3 mo. - \$9.00
OUTSIDE USA: 12 mo. \$24.00; 6 mo. - \$17.00

Advertising rates available upon request!

Advertising deadline is the Friday before the Wednesday the ad is to appear. Raivaja Publishing Co. assumes no financial responsibility for typographical errors or omissions in advertisements. It will reprint without charge that part of the advertisement which is incorrect. Claims must be made within one week of Publication. Credit is made only for the first insertion.

Lahjoituksia Raivaajalle

TUKEMISRAHASTO 1991: Yhteensä \$420.00

Otto Andersonin muistolle
Ed & Bertha Hagelberg, Sonoma, CA \$10.00

Aviomiehensä Kasper Niemen muistolle
Anna Niemi, Westminster, MA \$10.00

Maalisk. 13, 1940 kuolleen isoäitinsä muistolle
Mark Karjalainen, S. Royalston, MA \$15.00

Eila Nousuniemi, Fitchburg, MA \$10.00

Kiitos lahjoittajille!

Nimipäivät



Maaliskuun 20 p., Jaakkima, Aki

Maaliskuun 21 p., Pentti
Maaliskuun 22 p., Vihtori
Maaliskuun 23 p., Akseli
Maaliskuun 24 p., Kaapo, Gabriel, Kaappo, Kaapro
Maaliskuun 25 p., Aija
Maaliskuun 26 p., Immanuel, Manu, Immo

KANSALLIS... jatkoa edelliseltä

la rakennuksia, joiden funktio oli kokonaan uusi: puhelinyhdistys, sairaala, pankkeja ja Suomen ensimmäinen pörssi-rakennus olivat kirkkojen ohella hänen työtään. Ne ovat Korvenmaan tutkimuksen keskeistä aineistoa, jossa teema innovaatio vastaan traditio ilmenee.

Teema tulee selkeästi esiin kirkkoarkkitehtuurissa. Sonck toteutti tiiviissä tahdissa kirkot kolmen suomalaisen kaupungin uusiin työläiskaupunginisiin, Turun Mikaelin kirkon, Tampereen Johanneksen kirkon ja Helsingin Kallion kirkon.

Kirkko oli rakennuksena

vakiintunut, sen liturgia oli identtinen, mutta Sonckin onnistui luoda sille kolme keskenään poikkeavaa uutta ilmiä. Hän uudisti rakennustyyppiä ja samalla omaa ilmaisuvälikoimaansa, Korvenmaa sanoo.

Puhelinlaitoksen kätkeyty "high tech"

Aikakauden muut työt edustivat modernin kehittyvän elämän rakennuksia. Helsingin puhelinyhdistyksen talo oli teknologian rakennus, jolle ei ollut esikuvaa. Sen tilaajalla, kuten useilla muillakin Sonckin asiakkailla, oli vahva halu korostaa omaa identiteettiään.

Sonck valitsi talon tunnuks-

seksi kivijärkäleistä koostuvan julkisivun torneineen, jonka taakse kätkeytyi yksi Suomen ensimmäisiä betonirakenteita sekä puhelinyhdistyksen ajan *high tech*", Korvenmaa sanoo.

"Arkkitehtuurissa ei ole ensimmäistäkään viitettä kansalliseen", hän sanoo. "Sonckin teokset edustavat oman aikansa modernismia, joka käyttää historiaa lähteenä mutta vapaasti", hän tähdentää.

Vuosisadan vaihteen arkkitehtuuri ei ollut ohjelmallisesti kansallista. Korvenmaa ehdottaa modernimpaa määrittelyä: "Haluttiin luoda alueellisesti ja paikallisesti omaleimaista arkkitehtuuria käyttäen hyväksi osaksi historial-

lista aineistoa".

Sonckin uralle tutkimuksen vuosikymmenellä osui myös arkkitehtuurin dramaattinen muutos, joka vetää vertoja meidän aikamme modernismin ja postmodernismin kii-vaalte syklille klassismin palatessa arkkitehtuuriin vuoden 1906 tienoilla. Sonckin tuotannossa taite oli Kallion kirkko pörssitalon edustaessa jo ratkaisevasti uutta aikakautta.

"Sen jälkeen ei voi puhua enää mistään, mikä liittyisi kansallisromantiikkaan", Korvenmaa sanoo.

Suomalaisen tyylin toteutumaton toive

"Kansallisromantiikan tyylinimike on uudenmaan taidehistorian tuote", Ritva Wäre sanoo. Vuosisadan vaihteessa sanaa ei käytetty vaan puhuttiin "suomalaisesta tyylistä".

Hänen ensisijaisessa lähdetaimiossaan, kahden vuosikymmenen kulttuurilehdistössä ei ylimalkaan esiinny arkkitehtuurin laajoja ohjelma-kirjoituksia. "Löytyy paljon yksittäisiä lausumia ja viittauksia johonkin, mikä oli pinnan alla."

"1890-luvulla puhuttiin mahdollisuudesta luoda suomalainen rakennustyyli, mutta toive viittasi tuolloin tulevaisuuteen. Vuoden 1900 jälkeen koko suomalaisen tyylin pyrkimykseen suhtauduttiin jo ironisesti", Wäre sanoo.

Hänenkin johtopäätöksenä on, että arkkitehdit halusivat luoda Suomeen ennen kaikkea modernia arkkitehtuuria, joka pätee myös kansainvälisesti. Arkkitehdit eivät halunneet ammattikuntana sitoutua suomalaisuusliikkeeseen tai muuhun aatemaailmaan.

Kaikkein tärkeintä heille oli saada toimeksiantoja, toisin sanoen luoda arkkitehtuuria.

Saarienen esimerkiksi jätti jo nuorena teostensa tulkitsemisen toisille. "Koska Pariisin Suomen paviljonki sai niin paljon huomiota osakseen, se loi tyyliä," Wäre sanoo.

"Tuolloin yleisesti suomalaisena pidettiin arkkitehtuuriin, kuului elementtejä, joista suurin osa oli lähtöisin ulkomailta. Kiviarkkitehtuuri, punaiset tiilikatot, vaaleat rappauspinnat ja luonnon ornamenttiikka ovat kaikki piirteitä, jotka luetaan yleisesti art nouveau -arkkitehtuuriin."

Suomalaisen tyylin tietoisinta pyrkimystä jäivät edustamaan 1890-luvun taiteilijahuvilat kuten Emil Wickströmin Visavuori ja Gallen-Kallelan Kalela. Arkkitehteja ihastuneempia suomalaisen tyylin pyrkimykseen olivat taiteilijat amatööriarkkitehteina ja suuri yleisö, Wäre sanoo.

Nationalismin kansainvälinen ilmiö

Ritva Wäreän äskettäisen väitöksen vastaväittäjänä oli professori Sixten Ringbom. Pekka Korvenmaan väitöksessä vastaväittäjänä oli yhdysvaltalainen professori Barbra Miller Lane.

Miller Lane, Saksan arkkitehtuuriin erikoistunut tutkija,

työskentelee tällä hetkellä Berliinissä, missä hänen tutkimuksensa liittyy saksalaisen 1800-luvun jälkipuolen arkkitehtuurin nationalismiin. "Hän on kiinnostunut Pohjoismaista saksalaisen arkkitehtuurin taustana, siksi pyysin hänet," Korvenmaa sanoo.

Hän sanoo, että väitöskirjan alistamisella kansainväliseen kritiikkiin on oma riskinsä, jos kohta etujakin. Helsingin yliopiston taidehistorian laitoksen amanuenssina työskentelevä Korvenmaa on itse lähdössä Yhdysvaltoihin, jossa hän vieraillee lukukauden ajan professorina Chicagossa luenneiden suomalaisesta arkkitehtuurista.

Ritva Wäre sanoo myös, että suomalaisen arkkitehtuurin vuosisadan vaihteeseen ja sen nationalismin problematiikkaan tunnetaan kiinnostusta ulkomailla. Ilmiö oli eri maissa yhteinen.

Hän on aikeissa julkaista tutkimuksensa artikkeleina ulkomailla, mutta halusi teoksen ilmestyvän ensin suomeksi. "Nämä ovat kysymyksiä, jotka kuuluvat käsitellä aluksi jokaisen kansan omassa piirissä". Väitöksen jälkeen Wäre jatkaa työskentelyään taidehistorian laitoksen assistenttina.

Leena Maunula
(HS)

"Tupakoinnista halvauksia"

Yhdysvaltalaiset tutkijat ovat ilmoittaneet löytäneensä uusia todisteita, jotka viittaavat siihen suuntaan, että tupakointi lisää halvauksiriskiä.

Maamme sydäntutkijoiden konferenssi julkaisi kaksi erillistä tutkimusta, joissa lääkärit kertoivat, että runsas tupakointi voi lisätä tappavan halvauksen vaaran jopa kymmenkertaiseksi ja että pitkäaikainen savukkeiden polttaminen saattaa aiheuttaa ahtautumia aivoihin vievissä verisuonissa.

Tupakointi näytti olevan yhteydessä sellaiseen tappavaan halvaukseen, jossa verisuoni repeää ja verta pääsee vuotamaan aivojen ja kallon väliseen tilaan. Tällainen halvaustyyppi uhkaa tavallista nuorempia ihmisiä ja erityisesti naisia.

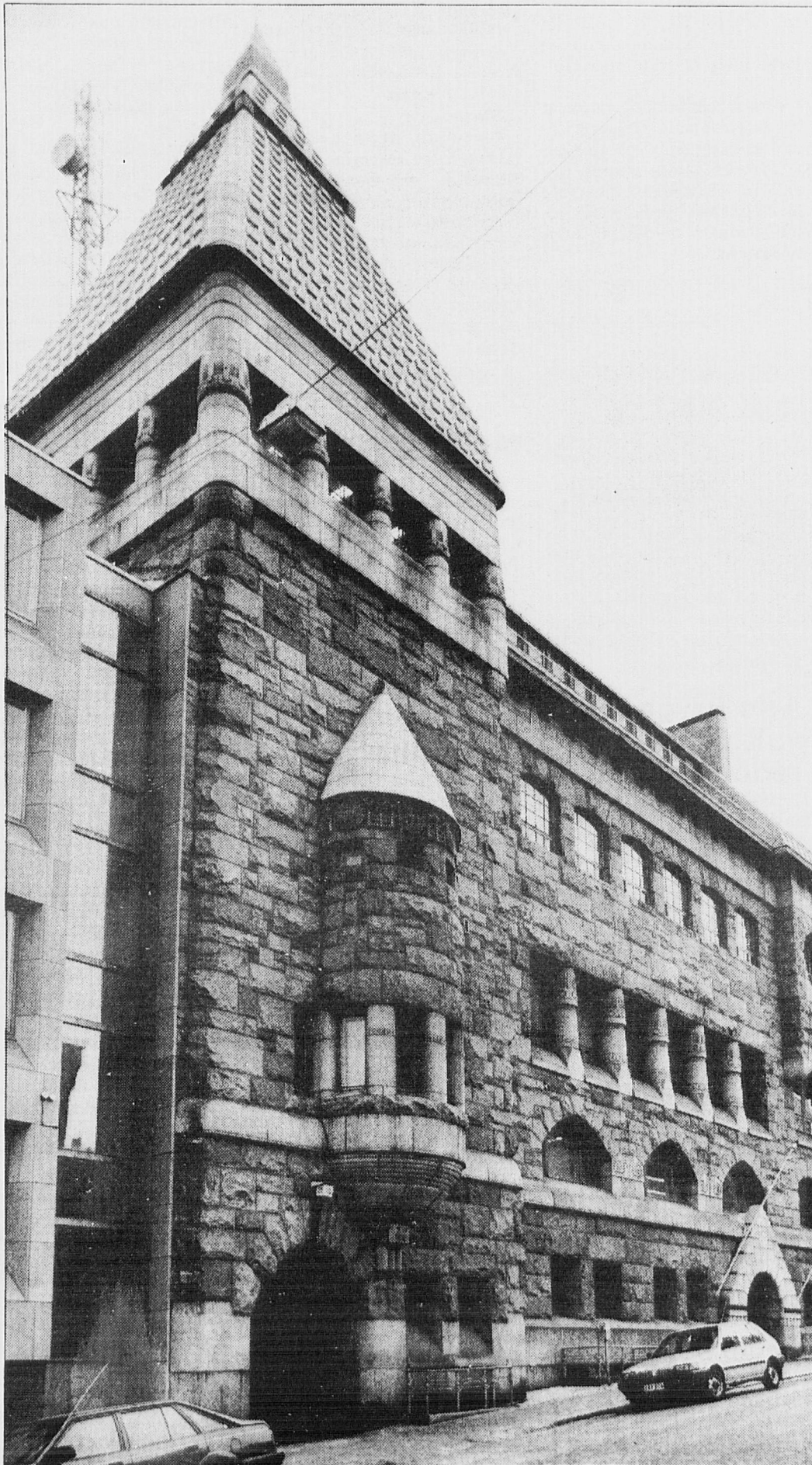
Otus puusta

Louisianassa kului isohkolla ryhmältä hyväätarkeitavia ihmisiä kokonainen yö siihen, kun erään yli 50 jalkaa korkean männyn latvasta yritettiin saada karhu alas hengissä ja sitten hoitoon eläintarhaan.

Eläinlääkäri ampui hahmoa kohti nukkuvia piikkejä kun puun alle oli ensin vedetty suojaverkko vastaanottamaan alas tipahtavaa otusta.

Se ei kuitenkaan tapahtunut ja lopulta mänty jouduttiin kaatamaan.

Kävi ilmi, että nalle olikin jättesäkki, joka oli jollakin toistaiseksi tuntemattomalla tavalla joutunut puuhun.



Lars Sonck toteutti Helsingin puhelinyhdistykselle talon, jonka kivisen julkisivun taakse kätkeytyi ajan korkea teknologia.

Rauhantutkija Jyrki Käkönen:

Sota vahvistaa fundamentalisteja

Levottomuuksien siemenet jäävät itämään Lähi-itään Persianlahden sodan jälkeenkin. Sota ilmeisesti vahvistaa fundamentalistisia suuntauksia koko arabimaailmassa.

Näin arvioi Lähi-idän näkyä Suomessa toimivan Rauhantutkijan ja konfliktitutkimuslaitoksen johtaja Jyrki Käkönen.

Käkönen epäilee arabimaailman demokraattistumisen mahdollisuuksia, koska se merkitsisi useiden Yhdysvaltain tukemien hallitusten kaatumista. Kriisejä versovan palestiinalaiskysymyksen ratkaisu näyttää vaikealta, vaikka maailma laajalti odottaa tuloksia.

Amerikkalaiset joukot jäävät Käkösen arvion mukaan alueelle pitkäksi aikaa tavalla

tai toisella. Alueelliseksi voimatasapainon pitäjäksi Persian shaahin ja Saddam Husseinin jälkeen nousee Hosni Mubarakin johtama Egypti.

Kylmän sodan kaksinaapainen maailma on Käkösen mukaan muuttunut selvästi yksinapaiseksi. Yhdysvalloilla on uudessa järjestyksessä sotilaallinen ylivoima. Se saattaa kuitenkin taantua taloudellisesti, jolloin Saksa ja Japani nousevat maailman todellisiksi talousmahdeiksi.

Jos Neuvostoliiton välitystarjous olisi onnistunut, Neuvostoliitto olisi palannut vaihtajaksi Lähi-itään. Sitä ei olisi voitu enää sivuuttaa, mutta nyt Neuvostoliitto näyttää jäävän omien rajojensa sisällä toimivaksi suurvallaksi. Rauhantutkijan ratkaisu olisi nostanut myös palestiinalais-

ten asian neuvottelupöytään.

Yksi syy Neuvostoliiton välitystarjouksen torjumiseen oli juuri siinä, että Irak haluttiin lyödä täydellisesti. Jos Neuvostoliitto olisi saanut rauhan neuvotellen, koko sotilasoperaatio näyttäisi tarpeettomalta, Käkönen sanoo.

Yhdysvalloilla ja Neuvostoliitolla lieenee sanaton yhteisymmärrys siitä, että Yhdysvallat saa hoitaa Irakin ja Neuvostoliitto omat sisäiset ongelmansa. Selviä todisteita tällaisesta sopimuksesta ei tietenkään ole, hän huomautti.

Kaikki osapuolet haluavat Käkösen mukaan säilyttää Lähi-idässä entisen vaikutusvallansa. Toisaalta alueen tavalliset kansalaiset eivät ole kovin pitkälle hyväksyneet sotaa ja Irakin täydellistä nöyryyttämistä.

Raivaajan sivuilta poimittu

25 vuotta sitten

Maaliskuun 10, 1966
Etusivulla kerrottiin tulipalon tuhonneen amerikansuomalaisen sanomalehti Industrialistin konttori- ja toimitushuoneet Duluth, Minnesotassa. Kirjoituksen mukaan tulipalo oli jo toinen vajaan vuoden sisällä.

Viimeisimmän arvelun mukaan tuli oli kytenyt vuorokauden ajan ja päässyt "hiipimään laajalle alueelle täyhteissä ja väliseinissä".

Industrialistissa sijaitti myös Työväen Opiston jäljelläoleva kirjasto, josta suurin osa tuhoutui palossa.

Maalisk. 12
Fitchburg State Collegen (MA) tiloissa kerrottiin avatun Suomea esittelevän kirjatoimiston, minkä nimeksi oli annettu yksimielisesti: The Finnish Memorial Library.

Kokoelman kirjat "sisältävät Suomen historiaa, maantiedettä, matkustamista, kaudonkirjallisuutta, musiikkia, taidetta ja muita Suomen kulttuurielämän vaihteita", sanottiin.

50 vuotta sitten

Maaliskuun 10, 1941
"Butlerit" ja autonajurit kehittivät kaikkia New York Cityn suomalaisia saapumaan Työväentalolle maalisk. 13. päivänä viettämään "Suomen

Kahvin-kulutuksen ennätys Suomelle

Vuodenvaihteen aikana kahvin kulutus kiristyi Suomessa ennätysmäiseen vauhtiin ja joulukahvia siellä juotiin tavallista enemmän.

Suomalaiset joutuvat kahvia läpi vuoden niin hiltittömästi, että ei joulukahvin yleisellä juomisella ollut ilmeisesti suurtakaan vaikutusta siihen, että Suomi pääsi jälleen kahvinjuonnin maailmanmestaruuteen viime vuonna.

Suomalaiset juovat keskimäärin 5.6 kuppia kahvia päivässä. Se on enemmän kuin missään muualla maailmassa. Kahvin nauttijoihin mielestä suomalaisen juoma kahvi on hyvää ja myös halpaa.

ja ryssän sodan ensimmäistä vuosipäivää".

Juhlapuhujaksi oli lupautunut Suomen Tiedonantotoimiston päällikkö Herman Ramo. Luvassa oli myös laulua New York Mieslaulajilta Jallu Honkosen johdolla, ja soittoa Viola Turpeisen orkesterilta.

Maalisk. 11
Worcester, MA:ssa esitettiin Hilma Johnsonin kirjoittamaa kansannäytelmää "Aron Kukka". Esityspaikkana oli Worcesterin toverinäyttämö ja esiintyjien joukossa oli kuusi saman perheen jäsentä - Aaro, Aarne, Paula, John, Hilda ja Lillian Hakala; isä, äiti, pojat ja miniät.

Maalisk. 12
Amerikan Suomalaisen kansanvallan Liiton Uuden Englannin alueen Kesäjuhlaa valmistelevalle komitealle kokoontui Raivaajan toimituksessa ja valittiin kesäjuhlapäiviksi heinäkuun neljännen, viidennen ja kuudennen päivän. Juhlapäiväksi valittiin Saiman puisto, muita rakennuksia aiottiin vuokrata tarpeen niin vaatiessa.

Kokouksessa olivat läsnä Lily Laakso, Lauri Hällfors, Henry Puranen ja Oscar Räsänen sekä ASKL:n sihteeri William N. Reivo.

75 vuotta sitten

Maaliskuun 13, 1916
Waukegan Co-operative Dairy (IL) ja sen yhteydessä toiminut ruokatavarakauppa etsivät liikkeenhoitajaa.

New Castle, PA:ssa toimiva suomalainen osuusruokala "Heitto" puolestaan halusi toimeensa "kykenevän emännöitsijän". Ruokalassa kerrottiin olevan seitsemän miestä. Luvassa oli oma asunto ja ruoka.

Maalisk. 15
Fitchburgin uutisivulla oli isonkokoinen ilmoitus Lyric teatterissa pidettävä kutomotyöläsitien kokousta varten. "Puheita englannin, saksan, ranskan, italian, kreikan ja suomen kielellä", luvattiin ilmoituksessa.

Maalisk. 16
Kirjeenvaihtaja "Timo" Maynard, MA:sta kertoi Taiston haalilla esitettävän kuun loppupuolella näytelmää "Hatanpään Heikki ja hänen morsiamensa".

"Maalari parhaillaan maalaa uusia kulisseeja ja pukuja valmistetaan tulusella kiireellä", hän selosti.

URHEILU

Markku Alen Ruotsin rallin kolmanneksi

Markku Alen ei pystynyt jatkamaan taisteluaan Ruotsin rallin voitosta.

Alen joutui kisan viimeisenä päivänä tunnustamaan ruotsalaiset Kenneth Erikssonin ja Mats Jonssonin paremmikseen. Alen sijoittui rallissa kolmanneksi.

Alen oli kahden ensimmäisen päivän jälkeen vain 22 sekuntia jäljessä johtavaa Erikssonia. Viimeisen kilpailupäivän ajossa Alenin auto ei kulkenut toivotulla tavalla ja ero kärkeen venyi 1.04.

Kari Takko jätti NHL:n

Edmonton Oilersin jääkiekkokoukkueen maalivahti Kari Takko, 27, erosi seurastaan ja matkusti perheineen Edmontonista Suomeen. Koska lähtö tapahtui Edmontonin luvalla, Takolla on täysi vapaus pelata maajoukkueessa tai neuvotella sopimuksesta suomalaisen seurojen kanssa.

Helsingin Jokerit ja Porin

Ässät ovat olleet kiinnostuneita Takosta.

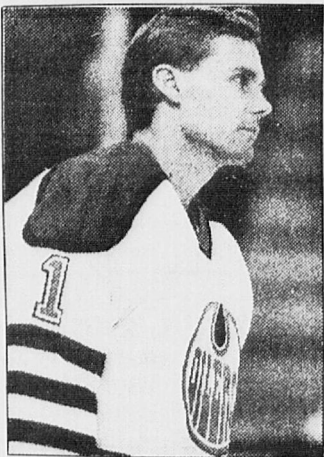
Kesken jäänyt ammattilaiskausi oli Takon kuudes. Minnesota varasi hänet viidennellä kierroksella 1984. Hän ehti pelata 144 NHL-ottelua, joista neljä pudotuspeleissä. Farmiseuroissa Springfieldissä ja Kalamazooissa Takko pelasi 50 ottelua.

Arto Bryggare voitokkaasti radoille

Tampereen Pirkka-hallissa yleisurheilun hallimestaruuskisoissa tehtiin kolme Suomen ennätystä.

Sisko Hanhijoki juoksi 200 metrillä parhaan tuloksensa 23.11. Satu Ruotsalainen antoi 60 metriä 8.28 ja Asko Peltoniemi otti seiväshypyssä neljännen perättäisen hallimestaruutensa ennätystuloksella 570.

Ennätöksistä huolimatta huomio kohdistui kuitenkin Arto Bryggareen, joka kahden ja puolen vuoden tauon jälkeen palasi aitajuoksuradoille voittaen 60 metrin juoksun.



Kari Takko

Imatra Seura

740-40 St. Brooklyn, N.Y. 11232
Puhelin 718-438-9426

Veikko Laiho, puh.joht.

SAUNA TILAUKSESTA

The Robert H.

Auchmoody Funeral Homes

Main Street Fishkill, N.Y. Tel. 896-6166

TILLINGHAST - Hautaustoimisto

Danielson, Conn.
Tel. 774-3284



Central Village
Tel. 564-2147

EDW. C. HALVORSEN, INC.

FUNERAL DIRECTORS

5310 Eighth Avenue, Brooklyn, N.Y. 11220

In continuous service to the community since 1849

Suomen Pääkonsulinvirasto

380 Madison Avenue
24th floor
New York, NY 10017
Puh. 212-573-6007
Telefax 212-573-6310
Telex 14-9515

Vientikeskus

Toimii samassa osoitteessa
Puh. 212-808-9721
Telefax 212-370-2863
Telex 212-370-2863

SUOMI-SEURA R.Y. FINLAND SOCIETY

Jäsenlehti Suomen Silta 6 kertaa vuodessa. Jäsenmaksu USD 11/vuosi.

Pääjäs.siht.: Anja Kortmann, NJ

Jäsensihteri: Eva Hirvi,
4 Ridgewood Rd., Paxton, MA
ph. (508) 791-4371

Lähetä sekki osoitteella:
Finland Society
P.O. Box 338, Millington, NJ 07946

THE FINLANDIA FOUNDATION

Metropolitan Chapter, Inc.

Meetings every 2nd Friday of the month, from Oct. through May

593 Park Ave. at 64th St. NYC
P.O. Box 2590

GRAND CENTRAL STATION

New York, N.Y. 10017

Floridan kuulumisia

Lepokotiyhdistyksen kuulumisia

Lepokotiyhdistyksen johtokunnan kokous oli helmik. 27. p:nä Lepokodin Pokelan huoneessa. Johtaja Maguire, Lepokodin puolen päälikkö Rachel Hetico ja ylihoitaja Päivi Manner olivat myös paikalla.

Johtaja Maguire selosti juoksevia asioita ja puhui myös tulevista suunnitelmista. Hetico myös selvitti nykyistä Lepokodin puolen tilannetta.

Päivi Manner toi pieniä toivomuksia johtokunnalle, joita luvattiin pikku hiljaa täyttää.

Kolmen sairaanhoitajan tilalle on otettu hoitajat, kaksi väliaikaista ja yksi täysiaikainen. Hoitajat ovat: Meri Bergisto, Mazine Bigelow ja Lidia Delindo.

Pirjo Pedersen otettiin viideksi päiväksi viikossa töihin, siis täysiaikaiseksi.

Veripankki sai kaksi paintia verta helmikuun myyjäisten aikana. Se meni Saudi-Arabiaan, amerikkalaisille sotilaille jaettavaksi verta tarvitseville.

Sairasosaston puolelle on otettu suomea ja englantia taitava sihteeri Tuulikki Hänninen, kirjanpitäjäksi Meri

Glasgow.

Sairaspuolen ulkokäytävän puolelle päätettiin laittaa patio, että asukkaat voivat ottaa siinä aurinkoa ja oleskella ulkona.

Rakennuskomitea on usein tarkastanut laskut ja hoitanut juoksevia asioita.

Eteishalliin tehdään pieniä uudistuksia, ostetaan uusia huonekaluja, mitä yleensä tarvitsee. Lepokodin Ystävät maksavat siitä tulevat laskut.

Lepokodille on ostettu uusi pesukone, se maksoi 5,385 dollaria. Länsipuolelle rakennusta päätettiin laittaa ikkunoihin "storm shutters", sillä meillä on varastossa kaikki tarvittava materiaali mitä laitetaan.

Päätettiin uusia neljä ovea, sillä ne ovat uusimisen tarpeessa.

Kokoukset päätettiin aloittaa kello 6 illalla, koska kasaantuu aina paljon asioita ja viivymme kokouksissa useita tunteja.

Minna Vilen

Turistiklubin kiireistä talvea

Melkein 7-päiväisiä viikkoja toimii Turistiklubi näinä talvi-kuukausina, jolloin pohjoisen "lumilinnut" ja muut vierailijat kansoittavat Lake Worth - Lantana alueen. Turisteja riittää Ft. Lauderdaleen ja Miamiin asti, josta heidät bussi kuljettaa tarvittaessa Turistiklubille monenlaisiin juhlatilaisuuksiin.

Helmikuun kuukausikokouksessa oli jäseniä paikalla runsaasti. Puheenjohtaja Kale Nikula tervehti jäseniä ja selosti kokouksessa käsiteltäviä asioita. Erikoisesti huomioitiin monien jäsenseurojen ja vierailevien taiteilijoiden panosta klubin toimintaan. Monet Suomesta tulleet ryhmät ovat muistaneet Turistiklubia maakuntansa vaakunoilla, ja salin seinälle onkin kertynyt jo 70 komeaa vaakunaa.

Floridan valtion lain mukaan kaikilla klubilla toimivilla seuroilla on oltava vakuutus, ja päätettiin, että tulevaan syyskuuhun mennessä joka seuralla on vakuutuspaperit oltava kunnossa.

Seuraintalon uudistuskysymys oli keskeisenä asiana esillä. Varapuheenjohtaja Antti Niskanen alusti rakennusasiain ja toi esille ehdotuksia sen eteenpäin viemiseksi. Rakennuksen laajennus todettiin yksimielisesti tarpeelliseksi, ja jäsenistö kannatti rakennustyön aloittamista niin pian kuin mahdollista. Rahoituskysymys on vielä auki, mutta rahoituslähteitä on kylläkin olemassa.

Monista kuorovierailuista viimeisimpiä ovat Uudenkaupungin Lauluveikot, Saarijärven ja Vetelin mieskuorot. Kansantanhuryhmä Kantavarvas antoi juuri hienon ohjelman juhlasalissa.

Lappajärven kruunuhäijoukkue tuli esiintymismatkalle Floridaan ja heillä oli Turistiklubilla salintäyteinen yleisö

helmikuun 21 pv.

Silloin esitettiin Vuokko Kivisaaren suunnittelema vanhaan kansanperinteeseen pohjautuvat lappajärveläiset kruunuhäijät. Suomessa pyritään taten säilyttämään katoamassa olevaa kansanperinnettä. Häät olivat vaihtelua sen ajan arkielämässä, ja ne voivat kestää jopa kolmekin päivää.

Hääseremonioiden kulkua selosti nuorisosihteeri Antero Koivunen erittäin selventävällä tavalla.

Hienon vihkivaatteen alla suoritettiin harras vihkiseremonia, johon pappi arvokkaana viimeksi saapui. Kohokohdaksi hääjuhlassa oli morsiamen kruunun poisto ja tykkimysyn asettaminen sen tilalle, merkiksi avioon astumisesta. Häävieraiden arvojärjestys oli tärkeä juhlaseremonioiden kuluksa.

Näissä häissä ei ollut tanssiä, sillä pappi itsekin tanssi arvokkaasti siunaten taten tilaisuuden. Monet kauniit häätanssit olivat todella silmänruokaa ja 10-miehinen pelimanniorkesteri täydensi illan erinomaisella musiikillaan.

Pitäähän häissä olla aina yksi rauhanrikkokakin ja niin oli näissäkin. Renkipoika toljaili pulloineen kesken harrastaa hääateriaa ja oli muutenkin häiriöksi, ja puhemies sai pojan viimein aisoihin. Aitaa hirtehuumoria!

Noin 450 henkeä osoitti mielihyväänsä raikuvien käntäpöytäruokien kruunuhäijoukon poistuksessa lavalta.

Pohjalaisseura oli auttanut Arto Latvalan johdolla paljon tämän illan aikaansaamiseksi. Turistiklubin puheenjohtaja Kale Nikula kiitti esiintyjä ja sanoi yleisömenestyksen johtuvan mm. siitä, että täällä on suuri mielenkiinto Suomea ja sen kulttuuria kohtaan. Vierailijat ojensivat puolestaan

monia lahjoja seuralle.

Kalevalajuhla

Helmikuun viimeisenä päivänä kokoonnuttiin jälleen perinteiseen Kalevalajuhlaan Turistiklubille. Juontajana toimi taidolla ja sopivalla arvokkuudella Alfons Ukkonen. Juhla alkoi Leo Jaakkolan, Frank Lampen ja Yrjö Palmun soitolla. He esittivät Sibeliuksen marssin Karjala sarjasta.

Rovasti Timo Saarelma johti alkukurukoukseen, jonka edellä hän mainitsi täällä olevien suomalaisten tiedostavan suomalaisuuttaan enemmän kuin synnyntymaassaan ja sanoi Kalevalan runojen yhdistävän suomalaisia.

Alfons Ukkonen piti tervehdyspuheen, jossa hän totesi Kalevalan päivää vietettävän täällä juhlallisesti. Elias Lönnrotin keräämät runot jäävät tuleville sukupolville ohjenuoraksi, mutta Ukkonen epäili, että vaikka Kalevala on laajalti tunnustettu teos, ovatko sen opit tunnustettuja.

"Neljän, viiden sukupolven jälkeen voi puhtaasta suomalaisen löytäminen olla vaikeaa", sanoi Ukkonen.

Turistiklubin naiskuoro lausui Karin Kahillin johdolla Oscar Merikannon surumielisen "Lemminkäisen äiti" sekä herkästi tulkitun "Väinämöisen soiton". Säestäjänä toimi Patricia Siikarla.

Kanadalainen Liisa Lehtinen lausui antaumuksella runon Kanteletaresta sekä Hilma Alhon "Rukous Suomen puolesta".

Juhlapuhujana paikalla oli tällä kertaa kaukainen vieras Suomesta, Suomen Ortodoksisen kirkon arkkipiispa Johannes. Hän oli paluumatkalla Canberrasta, Australiasta kirkkojen maailman neuvoston kokouksesta, ja pysähdys Lantanassa ja Kalevalajatkua sivulla 6

Ystävillä mahtavat myyjäiset

Lepokodin Ystävien myyjäiset Annan Majassa helmik. 16. p:nä olivat erittäin onnistuneet.

On aina ilo todeta, että sanoma menee perille meistä ystäväistä ja Lepokodistamme. Myös on ilo nähdä, että ihmiset saapuvat myyjäisiimme, tuovat tuulahduksen Suomesta, Kanadasta ja mikä mistäkin.

Myyjäisissä ne parhaat ystävät tavataan, saa vaihtaa mielipiteitä vanhojen ystävien kanssa ja tehdä uusia tuttavuuksia.

Tavaraa oli jälleen paljon, enemmän kuin koskaan en-

nen ja kauppa kävi. Pullat ja leivät loppuivat kesken, samoin karjalan piirakat, joita myytiin vain 15 minuuttia.

Seuraaviin myyjäisiin teemme enemmän piirakoita, että toivotaan useamman saavan niitä.

Hyvä oli myyjäisten tuloskin 4,464 dollaria. Kiitos ostaville yleisölle, kun tulitte ja tullette aina kannattamaan lepokotiamme.

Seuraavat myyjäiset ovat maalisk. 16. p:nä Annan Majassa. Sitten taas tavataan.

Ystävien terveisin

Minna Vilen

Lepokodin kuulumisia

Maalisk. 7, 1991

Yllättävän viileistä aamuista on voinut nauttia tällä viikolla. Se pieni myrsky sen kai sai aikaaan.

Tällä kuluneella viikolla täällä on uurastettu veroilmoitusten kimpussa, kuten tuhansissa muissakin kodeissa.

Mutta on niitä ollut isoisia-kin hetkiä, saimme keskiviikkona iltapäivällä nauttia jälleen Suomi-vieraiden korkeatasoisista esityksistä. Kantavapaat näet antoi näytteitä taidoistaan. Toden totta, kyllä he asiansa osasivat. Suurki-

tos teille kaikille.

Omista avustajistamme tällä viikolla ovat kiitoksen arvoisia ennen kaikkea Auttavat Kädet-ryhmä, Ed Haapa, Olavi Kärki, Mattokutomon tyttäret, ulkoiluttajat, ennen kaikkea Erkki Salmi ja Jack Ukkonen.

Torstaina turistipastori Timo Saarelma piti hartaushetken kodissamme. Lämmin ki-

jatkaa sivulla 6

Vapaaehtoiseksi FinnFestiin

LAKE WORTH - FinnFestiin ilmoittautuneille ja ilmoittautuville järjestetään PIKNIK Bryant Park -puiston eteläosassa sunnuntaina, maalisk. 24. päivänä klo 3:30 ip. Tuokaa puutarhatuoli mukanaan. Eväät ovat paikalla järjestäjien toimesta.

FinnFestin virkapaitoja jaetaan maksutta 200:lle ensimmäisenä saapuvalle. Tervetuloa!

knollwood groves



Hedelmäpakkauksia - kauniita hedelmäkoreja
Tilauksia täytetään pyydettäessä
10 eri laatua olevia sitrus-hedelmiä
Lahjatavarakauppa, jossa yli 1000 valikoimaa

Avoimna maanantaista lauantaihin 9 ap. - 5:30 ip.

8053 Lawrence Road

Yksi maili etelään Hypoluxo tieltä

Boynton Beach, Florida 33436 - Puh. (305) 734-4800

ACE HARDWARE

1212 Lantana Rd.
Lantana, Florida 33460

"We stock sauna heaters"

Puh. 585-0247

FinnFest USA '91

Huhtikuun (April) 4 - 7, 1991

Jatkuvaa viihde- ja huviohjelmia, tori, hengellistä ohjelmaa, urheilua, ruoanlaittoesityksiä, suuri määrä luentoja ja seminaareja myös suomeksi, konserteja, tanssiaisia, elokuvia, laivariesteily ym. Ilmoittautuminen, varaukset ja lisätiedot osoitteesta:

Continuous entertainment, market place, worship services, sports, food demonstrations, lectures and seminars, concerts, dances, movies, a cruise etc. For registration & reservation information please contact:



FinnFest USA '91 Committee
P.O. Box 1229, Lake Worth, FL 33460
Phone (407) 547-7788

American Finnish Tourist Club

301 Central Blvd.

Lantana, Fla.

Joka sunnuntai ohjelmalta tai konsertti ja tanssia lopuksi.

Joka lauantai koko illan tanssit eri seurojen järjestämänä. Ilmastoitu haali, hyvä musiikki, iloinen ystävien seura! Torstaina ja sunnuntaina klo 12 haali avoimna pelejä ja seurustelua varten. Ravintola avoimna ohjelma- ja tanssi-iltoina. Tarjotaan kahvia, voileipiä ja riisipuuroa hedelmäkkeitön kera ym.

Tervetuloa Turistiklubille!

Presidentti Koivisto työvierailulle USA:han

Suomen Tasavallan presidentin kanslia on ilmoittanut presidentti Mauno Koiviston saapuvan viralliselle työvierailulle Yhdysvaltoihin toukokuun 6. - 8., 1991 presidentti George Bushin kutsusta.

Työvierailun ohjelmaan tulevat sisältymään mm. valtiopäämiesten väliset keskustelut ja yhteinen lounas.

Rouva Tellervo Koivisto osallistuu myös vierailuun.

Tervetuloa kotiin Heikki Fuller

FORT BRAGG, NC - Raivaajan, arvatusti ainoa, Persianlahden sodassa taistellut tilaaja Heikki Fuller on palannut kotiin Fort Braggin tukiasemalle.

Fuller kuuluu 82nd Airborne Divisioniin, mikä oli ensimmäinen Persianlahdelle lähetetty ja sieltä ensimmäisenä myös palautettu sotajoukko.

Michigan

GRAND RAPIDS - Lauan-taina, maalisk. 16. p:nä klo 7:30 - 11:00 illalla vietetään Pyhän Urhon päivää Knights of Columbus haalilla, 1140 Muskegon NW.

Juhlan järjestäjänä toimii Finnish American Society of West Central Michigan järjestö. Luvassa on laulua, tanssia ja maukkaita välipaloja. The Copper Country Musicians huolehtii tanssimusiikista.

Kaikkia osanottajia kehoitetaan pukeutumaan Pyhän Urhon päivän virallisiin väreihin: violettiin (viinirypäleet) ja vihreään (heinäsirkat).

Mainoslehtisen mukaan heinä-sirkoilta pääsy kielletty.

HANCOCK, MI - Suomen USA:n suurlähettiläs pitää puheen Suomi Collegen 87. promootiotilaisuudessa sunnuntaina toukokuun 5. p:nä.

Jukka Robert Valtasaari, joka on toiminut diplomaattina 1. 11. 1988 lähtien, on hyväksynyt Collegen kutsun tulla puhumaan valmistumistilaisuuteen. Valtasaari on toiminut Suomen ulkomaan palveluksessa 24 vuoden ajan. Valtasaari on syntynyt 1. 8. 1940 Kuopiossa. Hän on suorittanut Helsingin yliopistossa politiikassa sekä maisterin tutkinnon että lisenssiaatitutkinnon.

Hän aloitti ulkomaisen uransa 1966 toimien lähetystövir-kailijana ulkoministeriössä kahden vuoden ajan. Sen jälkeen hän siirtyi Geneveen

toimien Suomen YK:n tehtävissä usean vuoden ajan. Geneven jälkeen hänet nimitettiin Suomen YK:n diplomaattiseksi määrääjäksi New Yorkiin.

Vuonna 1973 hän siirtyi ulkoministeriön pääsihteeriksi Helsinkiin toimien samanaikaisesti ulkomaankauppaministeriön poliittisena sihteerinä. Vuodet 1976-77 hän opiskeli Harvardin yliopistossa Cambridgessa, Massachusettissa. Tämän jälkeen hän tuli takaisin Helsinkiin ulkoministeriön palvelukseen.

Vuonna 1977 hänestä tuli Suomen edustajiston YK:n pääsihteeriksi New Yorkiin ja vuonna 1980 YK:n neuvonantaja. Hän palasi Helsinkiin vuonna 1983 turvallisuusneuvoston päälliköksi.



Jukka Valtasaari

Vuonna 1985 hänestä tuli suurlähettiläs ja hän aloitti Suomen poliittisten toimien johtajana Helsingissä. Ennen

kuin hän aloitti Suomen USA:n suurlähettiläänä hän ehti toimia myös Suomen ulkomaankaupan johtajana Helsingissä. Valtasaari on naimisissa Etelä Marian (o.s. Gadd) kanssa, ja heillä on kolme lasta.

Suomi College on ainoa suomalaisten perustama college Yhdysvalloissa, ja suomalaiset merkkihenkilöt vierailevat säännöllisesti campuksella. Edesmennyt Suomen presidentti Urho Kekkosen vieraili Collegessa 1976, ja Valtasaaren edeltäjä Paavo Rantanen 1986. College on suomalaisten siirtolaisten vuonna 1896 perustama.

Valtasaaren vierailusta tulee hänen ensimmäisensä campukselle. College on kaksivuotinen ja rekisteröityjä opiskelijoita on noin 525.

Suomi-kurssi Minnesotassa

Moorhead-MN, Concordia College järjestää suomalaisen Elderhostel-kurssin tänä keväänä Concordian kielikeskuksessa Minnesotassa, Bemidjin pohjoispuolella.

Suomalaiskurssi alkaa sunnuntaina toukokuun 5. p:nä ja päättyy perjantaina toukokuun 10. p:nä.

Osallistujat käyvät läpi "tullimuodollisuudet" passinleimaamisineen ja valuutanvaihtoineen. Osanottajille esitellään suomen kieltä ja kulttuuria musiikin, tanssin, perinneruokien, käsitöiden ym. avulla.

Kurssilla on myös mahdollisuus valmistaa perinteisiä suomalaisia leivonnaisia kuten pullaa, täytekkäitä ja pikkuleipiä.

Matti Kaups Minnesota-Duluth yliopistosta esitelmöi aiheesta "Maalaiset ja kaupunkilaiset Suomessa." Kurs-sin lopuksi osanottajille pi-

detään valmistusisereemonia. Kurssilais-ten majapaikka on viihtyisäksi kalustettu takkatuliseen ja kylpyhuoneineen.

Concordian Elderhostel-kurssit tarjoavat korkealaatuis-ta opetusta yli 60-vuotiaalle. Kumppanin tulisi olla yli 50-vuotias. Kielen aiempi tuntemus ei ole välttämätöntä.

Lisätietoja kurssista ja saatavissa olevista stipendeistä saa Concordia Continuing Education toimistosta puhelinnumerosta (218) 299-3621 tai voit kirjoittaa osoitteeseen Elderhostel, Concordia College, Moorhead, MN 56562.

TURISTI...

jatkoa sivulta 5

juhlassa sopi mainiosti hänen matkasuunnitelmia.

Tämän kirkon "Isäkahmon" ansiolista on pitkä. Hän on opiskellut monissa maissa ja väitellyt mm. kaksi tohtorin arvoa. Hänet valittiin Suomen arkkipiispaksi v. 1987.

Arkkipiispa Johannes käsitteli puheessaan Kalevalan runojen ja Ortodoksisen kirkon yhteyttä. "Runot on kerätty siltä alueelta, jossa on ollut suurin ortodoksinen vaikutuspiiri", hän sanoi.

Se sai alkunsa n. 900 vuotta sitten, joten monelle se on etäinen ja tuntematon asia, totesi arkkipiispa Johannes.

Tämän kirkon keskuspaikka Suomessa on Kuopiossa, josta käsin pyritään säilyttämään vanhaa ortodoksista kulttuuria mm. pyhiin kuvien, Ikonien maalauksen kautta sekä kirk-

LEPOKODIN...

jatkoa sivulta 5

tos myös hänelle. Perjantai-iltana me "Ilkamoitiin" taas ominvoimin.

Huom! Lepokodin Ystävien myyjäiset ovat Annan Majassa lauantaina 16 p. alkaen 8.00 aamulla. Veripankin auto on paikalla. Tule ja tuo tuttavasi mukaan iloiseen kaupantekoon.

Saimme kaksi surusano-maa Sairaskodin puolelta, pitkäaikainen Sairaskodin asukas Hanna Hirvonen nukkui ikuiseen 99 vuotiaana ja Robert Paakkunainen 90-vuotiaana. Otamme osaa omaisten suruun.

Lepokotiterveisin
Elin Kuronen

Ps. Pyydämme ystävällisesti alla olevia jäseniämme ilmoittamaan osoitteensa Lepokodin toimistoon, tai henkilöiden jotka heidän osoitteensa tai olinpaikkansa tiedävät, 1800 South Dr., Lake Worth, FL 33461.

2162 Amy Jansson
1484 Alida Järvi
1483 Larry Järvi
1562 Bertha Järvinen
1028 Signe Johansson
289 Alma R. Johnson
1789 Eugenia Johson
620 Julia Tuulikki Johnson

15 poliisia syytteeseen

Los Angelesin poliisin väkivaltainen hyökkäys mustataihoisen autoilijan kimppuun on johtamassa jatkotutkimuksiin, jossa kaikkia 15 tapauksessa mukana ollutta poliisivirkailijaa tullaan mahdollisesti syyttämään.

Poliisit pysäyttivät ylinopeutta ajaneen autoilijan ja muki-loivat hänet pahoin. Tapaus tuli ilmi, kun eräs välikohtaus-ta sivusta seurannut henkilö sai ikuistettua pahoinpitelyn kamerallaan videonauhalle.

Todistajien kertomuksen mukaan 25-vuotias Rodney King makasi maassa anoen armoa, mutta kolme poliisia vain jatkoi pahoinpitelyään muun poliisijoukon seurates-sa vieressä tapahtumaa.

Tapahtuma on saanut paikalliset mustat kansalaisjärjestöt liikkeelle. He syyttävät poliisia jatkuvista kovaotteisuuksista vähemmistöjä vastaan. Amerikan Kansalaisvapausjärjestö on myös vaatinut Los Angelesin poliisipääl-likön, Daryl F. Gatesin, eroa.

Tilaus ja osoitteenmuutos

Osoitteen muuttuessa
liittääkää vanha osoite mukaan

Nimi _____

Osoite _____

Postinumero _____

UUSI TILAUS _____ UUDISTUS _____

MAKSU \$ _____

USA: 12kk \$20.00, 6kk \$13.00, 3kk \$9.00
Ulkomaille: 12kk \$24.00, 6kk \$17.00

Raivaaja

P.O. Box 600
Fitchburg, MA 01420-0600
Puh. (508) 343-3822

NIPPA SAUNAKIUKAITA

Laatuvalmistetta sitten 1930
Nippa Supreme huoneenlämmittäjiä, Nippa Energy-Maid keskuslämmityslaitteita, Nippa Wild-fire Campstones, saunakiukaita ja saunan tarpeita.
Nopea toimitus
Bruce Mfg. Inc. P.O. Box 213
Bruce Crossing, MI 49912
(906) 827-3906
Jälleenmyyjä halutaan

Marmorisia ja graniittisia
hautakiviä

BOLSTER Monumental Works
JOHN A. PRATT, omistaja

Route 26, Oxford, Maine
Puh. Norway 743-2673

Anja Laurila

Taiwan ehdotti yhdistymistä

Taiwan on hyväksynyt julistuksen saarivaltion rauhano- maisesta yhdistämisestä Kiinaan, jonka kanssa Taiwan on ollut teknisesti sotatilassa yli 40 vuotta.

Valtiollisen radion mukaan päätöslauselma ei aseta tarkkaa aikarajaa yhdistymiselle. Siinä kehoitetaan molempia osapuolia lujittamaan talous- ja kulttuurivaihtoa sekä hyväksymään "lähiaikoina" toisensa legitiimeinä poliittisina kokonaisuuksina.

Keskkipitkällä tähtäimellä Pekingin ja Taipeiin tulisi järjestää suorat lento- ja laivayhteydet, ehdottaa Taiwanin presidentin Lee Teng-huin johtama kansallisen yhdistymisen komitea.

Tarkkailijoiden mukaan Taiwanin päätös on tärkeä vertauskuvallinen askel kohti Kiinan yhdistymistä.

Inkerin- suomalaisille halutaan veteraanietuja

Suomi - Inkeri-seura vetoaa valtiovaltaan, jotta viime sodassa taistelleet noin kaksituhatta inkerinsuomalaista rintamamiestä saisivat viimein rintamasotilastunnuksen ja siihen liittyvät edut. Pienikin rahallinen korvaus tunnuksen lisäksi merkitsee seuran mielestä taloudellista turvaa elämän viimeisinä vuosina.

Sosiaali- ja terveysministeriön työryhmä on seuran mukaan pitänyt mahdollisena, että inkerinsuomalaisille voitaisiin myöntää erityinen ulkomaalaisen rintamasotilastunnuksen, joka ei kuitenkaan oikeuttaisi mihinkään etuihin. Seura pitää esitystä tältä osin puutteellisenä.

AITAJUOKSIJA ...

jatkoa etusivulta

Jos kuuntelee Suomen Pankin pääjohtaja Rolf Kullbergiä (ja Turun Sanomat on sen tehnyt) Suomen maa on kuluttanut itsensä näännyksiin.

Kullberg sanoo myös:
- Talous ei usko koskaan taantumaa. Kun nousu alkaa, sen kuvitellaan kestävä ikuisesti.

On selvää, että mahdollisesti talousasioissa heikosti perillä olevan eduskunnan käsissä oleva pankkimies voi harmitella sitä, että kulutus maassa ryöstäytyy käsistä. Hän muistelee, että vuosina 1986-89 kulutus kasvoi määrällisesti peräti viisi prosenttia vuodessa.

- Kansantalouden ei yksinkertaisesti voi kestää sellaista menoa, Kullberg sanoo.

Kullberg myös myöntää olevansa aika lailla turhautunut.

- Vuosikausia puhuin tyhjiille seinille. Tuntui, ettei minua kukaan kuuntele.

Kultusjuhla syntyi sen mukaan kun pääomamarkkinat maassa vapautuivat. Seuraukset ovat nyt nähtävissä. Suomi on tänä päivänä läntisen maailman teollisuusmaiden velkaantuneimpia. Suomi on ollut kuluttamassa myös muiden maiden kansantalouksien ylijäämää.

Rolf Kullberg tieteenkin näkee, että Suomi myös on jossain määrin jo sopeutunut uuteen tilanteeseen. Maa on poliittisesti ehjä ja hallitus

toimii.

Mullistukset Suomen ulkopuolella ovat niin suuret, että ne osaltaan auttavat Suomea - Suomea sisäpoliittisesti ja toivottavasti myös taloudellisesti - tulevaisuuteen.

Maailmanlaajuisessa talouden lamassa Suomi sittenkin on melko hyvässä asemassa, jos maassa ymmärretään hilitä kustannuspaineita.

Rolf Kullberg on selvästi sitä mieltä, että Euroopassa missä kaikilla mailla on vakaat valuuttakurssit, on hänelle uNELMA. Suomen on oltava mukana tällaisessa yhteistyössä.

Nyt valitaan uusi eduskunta. 200 paikkaa on jaossa. Rolf Kullberg ehkä lähinnä ajattelee sitä, minkälaisia pankkivaltuusmiehiä hänelle tulee Arkadianmäeltä.

Mahtavatko ymmärtää (ja onko heillä rohkeutta) korottaa peruskorkoa?

Smith Funeral Home Inc.
Elden E. Bjurling
Douglas Stone
Directors
69 Vernon St., Gardner, MA
Tel. 632-0377

Ellie Stancombe

FITCHBURG, MA - Ellie Marie (Oikemus) Stancombe, 90, kuoli maalisk. 3, 1991 Leominsterin sairaalassa pitkän sairauden muttamana.

Hän oli syntynyt maalisk. 28, 1900 Carbon, WY:ssä Herman ja Ida Oikemuksen tyttärenä ja muutti Montachusettin alueelle nuoruudessaan. Hän asui Fitchburginsa poikansa Victorin kanssa kunnes muutti Birchwood Care Centeriin kaksi vuotta sitten.

Edesmennyt oli opiskellut kauppaopistossa ja työskenteli sihteerinä Leominsterin Welfare toimistossa 35 vuoden ajan ennen kuin jäi eläkkeelle 1970.

Stancombe oli entisen Finnish Art and Literature Groupin jäsen ja osallistui aktiivisesti sen toimintaan. Hän kuului sen hallintokomiteaan. Vuonna 1935, Kalevalan 100-vuotismerkkipäivän kunniaksi, ryhmä esitti Eino Fribergin kirjoittaman näytelmän "When Heroes Sang".

Kaipaamaan jäi kaksi poikaa, Victor Ellstrom Fitchburgissa ja Richard Stancombe Clintonissa; kahdeksan lastenlasta ja yhdeksän lastenlasten lasta.

Edesmenneen ensimmäinen avioliitto Gus Ellstromin kanssa päättyi avioeroon. Hänen toinen miehensä George Stancombe kuoli 1955.

Hautaustoimisto Bosk, 85 Blossom St., huolehti hautauksesta.

Hautaaminen Crystal Lake hautausmaahan Gardnerissa.

Newton-Bartlett HAUTAUSTOIMISTO

Tel. (603) 863-2113
42 Main St., Newport, N.H.

May Funeral Service

HAUTAUSTOIMISTO

RUSSELL W. MAY
Palvelusta Norwoodille ja ympäristölle
85 Nichols St., Norwood, MA
Puhelin: 762-1509

BOSK FUNERAL HOME

85 BLOSSOM ST., FITCHBURG, MA TEL. 342-3635

Serving All Faiths

FUNERALS • CREMATIONS • REMOVALS
Services Within Your Means
Local or Distant



Our convenient location,
easily accessible from
all parts of city and
suburban towns.
Ground Level Entrance

AMPLE OFF STREET AREA FOR PARKING
IN COMPLIANCE WITH FTC

Kuolleita

Wäinö Paakkari

FITCHBURG, MA - Wäinö F. Paakkari, 85, 101 Longwood Ave., kuoli maalisk. 5, 1991 Burbankin sairaalassa kotonaan saamansa sairauskoh-
tauksen seurauksena.

Hän oli syntynyt marrask. 2, 1905 Fitchburgissa John ja Amanda L. (Paakkonen) Paakkarin poikana ja asui siellä koko ikänsä. 1923 hän sai päästötodistuksen Fitchburg High Schoolista, ja kuului koulunsa alkuperäisen soitokunnan perustajiin.

Edesmennyt työskenteli yli 50 vuoden ajan John Hancock Insurance Companyn palveluksessa. Eläkkeelle hän jäi 1970.

Paakkari kuului Messiah Lutheran seurakuntaan.

Edesmennyt ja hänen vaimonsa Martha J. (Oikonen) Paakkari viettivät 55-vuotishääpäiväänsä vuoden alussa.

Vaimon lisäksi kaipaamaan jäi tytär Ruth Nikki, Fort Pierce, FL; veljet Eino O. Parker, Fitchburg ja Arne J. Parker, Rye, NH; kolme lapsenlasta; ja kolme sisarusten lasta.

Hautaustoimisto Bosk, 85 Blossom St., huolehti hautauksesta. Pastori R. Michael Hintze toimitti siunauksen.

Hautaaminen tapahtuu Forest Hill hautausmaahan.

Selma Eva Erman

ST. PETERSBURG, FL - Selma Eva Erman, 83, 150 41st Ave. N., kuoli helmik. 11, 1991 St. Anthonyin sairaalassa.

Hän oli syntynyt marrask. 7, 1907 New York Cityssä, mutta muutti vanhempiensa mukana Suomeen ollessaan 9 kuukauden ikäinen. Hän palasi Yhdysvaltoihin 21-vuotiaana.

Edesmennyt ja hänen aviomiehensä Theodore D. Erman asuivat Staten Island, NY:ssä vuosina 1940-1947 ennen kuin muuttivat Tampaan, missä he omistivat Beaty Rest Motellin vuosina 1947-1959.

Edesmennyt kuului Suncoast Finnish Societyn perustajajäseniin.

Hän kuului luterilaiseen seurakuntaan.

Kaipaamaan jäi tytär Aila Erman McEwen, St. Petersburgissa; kaksi lapsenlasta, Jaana Cutson, Leyden, MA ja aliupseeri Craig Cutson, Italia.

Hautaustoimisto Anderson-McQueen huolehti hautauksesta.

Elisabeth Penttilä

PLAINFIELD, CT - Elisabeth Penttilä, 93, Canterbury Road, kuoli helmik. 21, 1991 Village Manor Health Care hoitolassa, missä hän oli asunut vuoden 1985 heinäkuusta. Hän oli vuonna 1951 kuolleen Valentin Penttilän leski.

Hän oli syntynyt marrask. 14, 1897 Helsingissä Suomesa Emmanuel ja Miina (Karvonen) Hildenin tyttärenä.

Yhdysvaltoihin edesmennyt muutti 12-vuotiaana ja kävi täällä myös koulunsa. Hän työskenteli useita vuosia kokkina New York Cityssä. Myöhemmin hän oli Plainfieldissä toimivan Royal Metal Manufacturing Co:n palveluksessa.

Hän oli entisen Sampo Seuran jäsen ja kuului St. John Lutheran kirkon seurakuntaan Brooklynnissä.

Kaipaamaan jäi joukko sisarusten lapsia.

Tillinghast Funeral Home, 25 Main St., Central Village, huolehti hautauksesta.

Hautaaminen tapahtui Carey hautausmaahan Canterburyssä.

Mauri Korhonen

WILBRAHAM, MA - Mauri August Korhonen, 72, Decorie Drive, kuoli maalisk. 7, 1991.

Hän oli syntynyt Jersey City, NJ:ssä ja asui Fitchburgin alueella ennen kuin muutti Wilbrahamiin 42 vuotta sitten.

Edesmennyt työskenteli Springfieldin postilaitoksen palveluksessa 26 vuotta. Eläkkeelle hän jäi 1978.

Hän oli toisen maailmansodan veteraani.

Kaipaamaan jäi vaimo Mary Worthley, jonka kanssa avioliitto oli kestänyt 47 vuotta; kaksi poikaa, Mauri C., Belchertown ja Kenneth S., Monson; ja yksi lapsenlapsi.

Hautaustoimisto Beers & Story, Palmer, toimitti hautauksen.

MOORCROFT HAUTAUSTOIMISTO

31 Myrtle Ave. Fitchburg, MA
Puh. 343-7137

Ystävällinen palvelu

PARKKAUSPAIKKA

Richard C. Moorcroft
Stephen R. Moorcroft

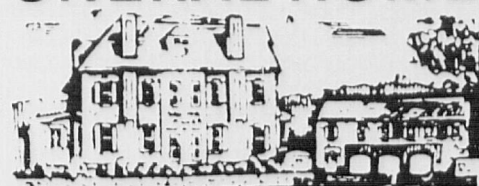
KESKUSTASSA SIJAITSEVA

FRANK H.
MILES
COMPANY

1158 Main St., Holden, MA

Hautatoimituksia
vuodesta 1896

SAWYER-MILLER FUNERAL HOMES



129 ELM ST., FITCHBURG

Howard J. Miller, Director

Phone All Branches 345-6778

*The Finnish-American***RAIVAAJA**

The Finnish economy today

The following presentation was given by Jarmo Sareva, first secretary at the Embassy of Finland in Washington D. C., at Pepperdine University in Malibu (CA) on January 12.

- continued from last week -

Integration with the rest of western Europe is not the only major challenge facing Finland today. The upheavals in the Soviet Union, which, along with the deep fall in oil prices, have caused a severe contraction in Finnish-Soviet bilateral trade.

As of the beginning of this year, the old, seemingly safe and steady mechanism of bilateral trade is gone, and the country is heading to what may be yet another fall in the trade volume.

Some analysts are talking about the share of Soviet trade going down to the 5-6-7 per cent range from that of today's roughly 10 percent.

To put things into a proper perspective, one has to remember that in 1985 that share was close to a quarter.

It is, however, imperative to remember that whatever happens in the Soviet Union and whatever comes out of it, Finland will always have this huge country -- the USSR, Russia, or any successor-state -- as her next-door neighbor.

Periods like these -- in the past the Russians referred to them as "times of trouble" -- come and, what is most important, also go. As their foreign trade will eventually pick up,

Finland should nevertheless be in a good position to pick the fruits -- her geographic proximity, experience, industriousness and, last but not least, understanding of the Soviet and Russian mind, should make that a foregone conclusion.

However, in the meantime, Finland should get her own economy in order and, above all, make Finnish goods and services increasingly competitive in all markets, including those in the East.

The contraction in the trade with the Soviets may actually turn out to be a blessing in disguise, in at least one respect. It will necessarily force those factors of the Finnish industry which have traditionally relied heavily on exports to the USSR to seek new markets at home and in the West and in this process to streamline their operations.

Finnish companies are becoming increasingly internationalized. Direct investments abroad have increased sixfold in the course of the past four years and now add up to about 3% of the GNP.

In 1989 the United States was the single biggest receiver of Finnish investments with \$600 million. This represented over 20% of all Finnish investments abroad. There are now some 360 Finnish-owned companies in the U. S., their combined turnover totals about \$2.7 billion and they employ about 20,000 Americans.

The main reason for the internationalization of Finnish corporations is, of course, their realization that the world is increasingly one marketplace.

The forthcoming single European market of the EC has also prompted many Finnish companies to gain a foothold in this coming "mega-market." To some extent, however, Finnish companies are choosing to locate production abroad as a result of excessive costs at home.

Although Finland is not in this respect yet as far as Sweden, whose large corporations invest way more abroad than at home and although in labor-intensive industries such a development is only natural, the alarm bells are ringing.

Finland cannot and does not intend to have her industrial base hollowed out. In this respect it is encouraging that there are finally signs of a cooling-down of labor markets. The worst bottlenecks are gone and unemployment is finally on the rise, even though at about 4.5% still low by most international standards.

In addition, the recently concluded collective-bargaining agreement for the current year was a fairly moderate one and the labor unions increasingly seem to realize that excessive labor costs are a dead end. On the political scene, demands for an extra vacation week seem to have been effectively buried.

It might just happen that the famous Finnish consensus might

once again, in the face of a worsening economy and after soul-searching, bless the country with an ability to make sensible economic policies.

The "golden years" of 1977-89 were, in fact, to a great degree a result of the country pulling together. It was a British diplomat who once noted that Finland is not a country, it's a club -- and this very fact, practically everybody knowing each other, everybody sharing basically the same values of hard work and diligence, the country being close-knit, this would, indeed, seem to bring out the best qualities in the Finnish people especially in times of challenge and endurance. In this respect we are much better off than those western European countries with a more divisive and heterogeneous political and social landscape.

Finland has an increasingly flexible economy with the biggest private sector of the Nordic countries, where over 80% of manufacturing output and some 90% of banking services are produced by private corporations.

There is a highly educated, skilled and -- even though Finland is a well-functioning welfare state -- motivated

workforce. A Finnish worker is still less likely to stay home on sick leave than his or her counterpart in, say, Sweden.

Finns are known for their perfectionism; no wonder there are export products, mostly in rela-

tively narrow and specialized niches, which sell very well despite their high cost. That is the future that can be foreseen for an increasing number of Finnish companies, even in traditional industries.

It is thanks to an ever stronger R&D-effort that Finland can increasingly be called a "high-tech country." Even though, by a ratio of high-tech exports to high-tech imports, she still lags behind such technological powerhouses as Switzerland and Sweden among her EFTA partners, she is slowly but surely catching up. The above-mentioned ratio is now at about the same level as in Austria and ahead that of Norway.

The Finns currently spend about 1.9% of their GNP on R&D. That spending has risen considerably in the course of the past few years, and increased R&D spending has been one of the foremost goals of the government.

Finland, even if it is a remote and pristine part of Europe, is solidly in the western European cultural tradition. She has a strong national identity, along with a growing awareness of wider European identity.

What has always made the Finns strong has been the interaction of their industrious and diligent practical side with their creative and sometimes impulsive intellectual and cultural side. That is why the greatest asset of Finland are the Finnish people.

Letter to the editor

Dear Editor:

I have just received a response from John Gagnon, Suomi College Director of Public Relations, to my letter of January 19 [see RAIVAAJA, Feb. 6, 1991] objecting to the College's taking credit for the development of FinnFest.

I enclose a copy of his letter and my reply. You are free to publish both, as far as I am concerned, if you think your readers might be interested. I do not understand Gagnon's persistence in distorting the historical record.

Jorma L. Kaukonen
Mill Valley, CA

★ ★

February 7, 1991

Dear Mr. Kaukonen,

Thank you for your letter regarding FinnFest, the Heritage Center, and Suomi College in general. I'll try to respond fully.

The business of FinnFest is a dicey one, to be sure. Suomi hosted the first FinnFest in 1976, an event that was to be the model for the national FinnFest USA. Perhaps we should have said that the "name" was originated by Suomi instead of the festival itself. Nonetheless, Suomi's FinnFest in 1976 -- in both name and makeup -- was the model for what was to come.

The Heritage Center will be

featured in the upcoming issue of *The Bridge*, as you suggest.

Calling Suomi "the focus" of Finnish-American culture in the U. S. may overstate things, but it certainly is "a major focus" and you'll forgive our bragging a bit. No other single institution has the broad-based national and international breadth of support that Suomi has. But nobody likes bragging, and we'll try to be more restrained in the future.

Mr. Jalkanen's description of "the Finnish tradition" may or may not be complete, but it is his assessment, his opinion, and his place to say it in the article in question.

The future of Suomi's place in maintaining the Finnish tradition is strong.

The college for years has sought a student body with rich ethnic diversity -- a model for the global society that we live in. The student body makeup has nothing to do with the institution's Finnish heritage.

The faculty and staff have a strong Finnish makeup, which is more important, and the Heritage Center and archives will now be even more vital in maintaining the tradition than they have in the past.

Saying a non-Finnish student body will dilute the tradition is like saying education, the pri-

mary goal of the institution, should be narrowly based on heritage only. Many cultures can feast at our plate of Finnish cultural contributions.

A case in point: our Japanese students come from a culture that is as globally oriented as any culture in the world, and, not surprisingly, they are studying Finnish language and culture in our classes. As they do and begin careers, Finland can expect Japanese business incursions into their homeland -- a fact of life in our society today, which often transcends nationalism.

As for our blacks, we proudly help them because interaction with them is in the best Finnish tradition: Finns were some of the most compassionate, sensitive, and culturally aware missionaries in Africa, and we can do the same in the U. S. In the process, we will not "dilute" ourselves and get weak, but others will grow strong from the association.

I don't mean to sound cheeky, Mr. Kaukonen, but too often people see ethnicity as something small, narrow, and threatened by diversity. At Suomi, we believe that, as diverse people come to the college and are touched by Finnish ethnicity, the heritage will have that much more influence and strength.

Again, thank you for your

thoughts. You are most kind to share them with us.

Warm regards,
John Gagnon

Director of Public Relations
Suomi College

★ ★

February 20, 1991

Mr. John Gagnon
Director of Public Relations
Suomi College
Hancock, Michigan 49930

Dear Mr. Gagnon:

I have just received your February 7 letter and it perpetuates the errors of the December issue of *THE BRIDGE*:

You say Suomi College "hosted the first FinnFest in 1976..." The fact is Tauri Aaltio of Suomi Seura thought it extraordinary that there were national celebrations in other countries where Finns had migrated and none here. So, as I wrote you on January 19, he called an organization meeting in Minneapolis, as a result of which the first FinnFest was held in Minneapolis the following year [1983].

My wife and I attended that first FinnFest. We drove to Minneapolis from Hancock where we had attended a seminar to review the Apostolic Lutheran *cum* Laestadian experience in this country. Dr. Jalkanen also attended that first FinnFest in Minneapolis and at the formal organizational meeting which

concluded the festival he paid tribute to Dr. Vaino Hoover, a benefactor of Suomi College and my predecessor as President of the Finlandia Foundation. The 1976 celebration held at Suomi is obviously of historic importance, but it was not and should not be called FinnFest.

You write that perhaps you "should have said that the 'name' was originated by Suomi instead of the festival..." This also is simply not the case. The name FinnFest, as I wrote, was the inspiration of Sirkka Wilson of Seattle. Suomi College should not deny Tauri Aaltio the credit he is due for creating FinnFest nor Sirkka Wilson for giving it a name.

There have, of course, been FinnFests at Suomi College. In fact there were two of them, the most recent having taken place last summer. But those are the only FinnFests for which Suomi College can take credit.

My comments about the Suomi College student body as it was described in the "Campus Briefs" section of the December 1990 issue of *The Bridge* were not pejorative.

For someone of my background with years of living abroad in many cultures, there can be nothing but praise for Suomi College for providing an education to such a diverse stu-



The 'legend' of St. Urho

M
E
N
A
H
G
A

MENAHGA PUBLIC SCHOOL
IND. SCHOOL DISTRICT NO. 821
WADENA COUNTY

MENAHGA, MINNESOTA 56464
"GATEWAY TO THE PINES"



"The Home of St. Urho"

St. Urho is depicted on envelopes used by the Menahga Public School.

The "legend" of St. Urho has certainly made a mark on the Minnesota community of Menahga.

For example, envelopes used by Menahga Public Schools (Ind. School District No. 821, Wadena County) carry an image of the good fellow with the words "The Home of St. Urho."

And there is a large statue of him with the following words inscribed on the base:

One of the lesser known but extraordinary legends of ages past is the legend of St. Urho -- patron saint of the Finnish vineyard workers.

Before the last glacial period wild grapes grew with abundance in the area now known as Finland. Archeologists have uncovered evidence of this scratched on the thigh bones of the giant bears that once roamed northern Europe. The wild grapes were threatened by a plague of grasshoppers until St. Urho banished the lot of them with a few selected Finnish words.

In memory of this impressive demonstration of the Finnish language, Finnish people celebrate on March 16, the day before St. Patrick's Day. It tends to serve as a reminder that St. Pat's Day is just around the corner and is thus celebrated by squares at sunrise on March 16. Finnish women and children dressed in royal purple and Nile green gather around the shores of the many lakes in Finland and chant what St. Urho chanted many years ago.

"Heinasirkka, heinasirkka menetaalta hiiteen" (translated "Grasshopper, grasshopper, go away!")

Adult male (people, not grasshoppers) dressed in green costumes gather on the hills overlooking the lakes, listen to the chant and then kicking out like grasshoppers, they slowly disappear to change costumes from green to purple. The celebration ends with singing and dancing polkas and schottisches and drinking grape juice though these activities may occur in varying sequences.

Color for the day is royal purple and Nile green.
SULO HAVUMAKI



View of the statue of St. Urho in Menahga, Minnesota.

photo courtesy of Atty. Edward T. McHugh

Finnish American Club of Saima

Saima Park • Fitchburg, Mass.

March meeting

The Finnish American Club of Saima monthly meeting will be held on Wednesday, March 13, 7:30 p.m. at Saima Park.

For the program we shall have the pleasure of seeing and hearing a half hour slide show entitled "My Trip to Russia" by Kirsti Eskola Eckert of Fitchburg. Come see what's what in the USSR.

The committee for the meeting consists of Elaine Wiktorski, Aura Louhi, Bertha Laaksonen, Aili Weeks and Elsie Ruosteoja. **FINN-NITE**

FinN-Nite will be on Saturday, March 30, at Saima Park. It is a dinner dance with music by V. Honkala. The dinner is a 7 p.m.

Doors open at 6:00 (Social Hour). Tables of 10 - Seating for 6 or 8 reserved (all seats payable with order).

All seats reservation only - no tickets at the door - only 150 tickets to be sold.

Your choice: sirloin steak or baked stuffed shrimp. Donation: \$12.50.

FinN-Nite dinner is a catered sit-down dinner with waitress service. It is advisable to get your tickets early as they are limited.

Tickets available from: Aini Howe, 465 Merriam Ave., Leominster MA 01453, Tel. 537-7783; Walfrid Makela, 291 Marshall St., Fitchburg MA 01420, Tel. 342-3967; Tarmo Hannula, 12 North Ashland St., Worcester MA 01609, Tel. 756-9614.

Make check payable to FACS. If ordering by mail, enclose self-addressed, stamped envelope. Be sure to specify the dinner you want. No exchanges. Cut-off date is March 25. All telephone numbers above are in the 508 area code.

This is our 21st annual FINN NITE. Everyone of them a big success.

With the price of rentals and insurance required today, we have settled for having the affair at our own quarters.

The hall will be decorated, we have a caterer [new to us] but we have only heard raves about the food and the service.

This year we are having Veikko Honkala furnishing the music for dancing. We feel Veikko deserves to be recognized locally. He plays often in Maine during the summer to full houses.

The doors will open at 6:00 p.m. for the social hour. Come, you will have time to meet old friends and catch up on the latest.

We have limited the seating to 150, so everyone will be comfortable and not crowded.

Dances

Upcoming dances at Saima Park include: March 24, *Revontulet*; March 30, FINN-NITE; April 6, D. Wells; April 13, V. Honkala; April 20, Hi-Lites; April 27, D. Wells; April 28, *Revontulet*.

Plans are to have a celebration on April 28 of VAPPU, dancing around the MAYPOLE, treats for the youngsters.

Membership

At the last board of director's meeting the membership secretary reported that 640 now belong to the club. We have a long list of persons who have for some reason or another not paid

dues for this year. DO PAY YOUR DUES!!

Summer Festival

The Summer Festival this year will take place on July 5, 6 and 7.

The *kokko* will be lighted on Friday evening, July 5. Again we are going to have this as a special treat for the young.

The Festival Dance is Saturday with Nils Lundin. And Sunday: the athletic program, road race, Finnish cultural program and dancing in the pavilion, plus the festival barbecue.

Laskiainen

It was a great affair, a nice day, many youngsters and parents and grandparents.

Thank you *Revontulet* members, Ski Club members and Nils and Eileen Granfors, Tarmo and Helen Hannula and Ann Anderson for pea soup, coffee and thanks to all those who contributed pannukakkus.

Salolampi

The board of directors of FACS has made \$250 available towards the expense of going to Salolampi. The award can be used for travel expenses or toward a part scholarship. Apply to Miriam Lehto, 48 Grove Ave. Apt. 5C, Leominster MA 01453. **Sunshine committee**

The SUNSHINE COMMITTEE would like knowledge of any club member who is in the hospital, rest or nursing home or ill at home. Please call: Voitto or Irene Jarvi, 35 Day St. Apt. 31, Fitchburg MA 01420; Tel. 342-2311.

Tarmo Hannula

Fitchburg, MA E. Templeton, MA

Golden agers resume schedule

The Finnish Golden Age Club will hold its first meeting of the spring season at 2 p.m. on Tuesday, March 19, 1991, in the Fellowship Hall of the Elm Street Congregational Church, 264 Elm St.

Please join us for program and refreshments to be served by Miriam Orava, Irja Alitalo, Lula Björbacka, and Henni Lappalainen.

EN

Olsen's Restaurant on Route 2A is hosting a St. Urho's Day Celebration Friday, March 15, from 6 - 9 p.m.

The menu for the evening's festivities includes "St. Urho's" Fish Chowder with Finnish Rye Bread, Charbroiled Sirloin Steak with Finnish Creamed Mushrooms, Finnish Meatballs, Finnish Turnip, Rice Pudding with Raspberry Sauce, Stewed Fruit Pudding with Whip Topping, Finnish Coffee Bread, and Imported Beer.

Music will be provided by Veikko Honkala on the accordion and Bud Gage on the drums.

For more information, call 632-7060.

Finlandia Foundation Boston Chapter, Inc.

presents

Finnish Soprano Airi Tokola

in concert

Sunday, March 24, 1991 3 p.m.

St. Paul Evangelical Lutheran Church
929 Concord Turnpike (Route 2)
ARLINGTON, MASS.

Tickets for the concert (\$10.00) are available by reservation from Marja Terttu Meharry, 105 No. Hancock St., Lexington, MA 02173 as well as at the door.

Purchase of a ticket also allows one to be included in the drawing of a fabulous door prize (two tickets to Finland, courtesy of FINNAIR).

ADVERTISING SPECIALTIES

LLOYD K. HANNULA

79 East Rd. • Box 500 • Westminster, MA 01473 • (508) 874-0629

Volunteers for FinnFest

LAKE WORTH, FL - All those volunteering at FinnFest are invited to a PICNIC on March 24, 1991 at 3:30 PM. The picnic will be at Bryant Park at the south end of the park. All you need to bring is your own lawn chair.

There will be free staff T-shirts given to the first 200 arriving at the picnic.

Please, come and join the group of volunteers.

LAKE WORTH, FL

Kenttä Hall

It has been a good year at the hall and the last two programs put on by visitors from Finland is why it has been that way.

Last Tuesday [Feb. 26], the Vetelin Mieskuoro's singing was so good and their presentation was so original that no one has seen anything like it.

For one thing, they wore army uniforms which is original and they were so relaxed as they sang.

They leaned against each other and some sat and some

stood. One sat on the stage with his feet dangling, another had his hand on the shoulder of the man next to him.

You got the impression that they had casually met and decided to sing. They could have been gathered around a campfire.

They were accompanied by an accordion and, in between, two kanteles and a mandolin played.

Aili Kiipa was chosen from the audience to be the object of one

man's affections as he sang to her. Aili hammed it up and the audience enjoyed it. Three accordions played for dancing afterwards.

The evening had one sour note. One of the singers left his billfold in the men's toilet and when he went back to get it, it was gone. He had \$300.00 Finnish marks in it. No one brought it to him and if he got it back later, I don't know.

A raffle was held and the winners were: Pentti Jokela, Olaf Turvonen, Reino Laine, Mrs. Ted Maki, Celia Aho, Helen Saarnio,

Antero Nikkonen and Lilja Lehtipora.

The prizes were tapes and records. The hall received two tapes and a record from the group which were much appreciated.

We were told that they had to get permission to wear the uniforms and to bring them here. Their uniforms were from an earlier era.

Then Sunday night [March 3], the Kruunuhääryhmä put on an old-fashioned wedding.

They danced so rhythmically. I never saw anyone dance those dances. The one where they hit their heels three times was so great.

The Finns from Finland can sure dance and the music they played for dancing was so brilliant.

There were ten pieces in the band. Three violins, one bull fiddle, drums, a piano and four accordions.

Everyone had a simply marvelous time. How fortunate we are to have these energetic, warm and humble people come here to our hall. I say humble because one young couple said to me, "We did our best. We tried to do it as good as we could."

While people were dancing some of the young men went around and offered a drink of *sahitia* to anyone who wanted a taste. The *sahiti* was in a wooden bucket. That was a first. And they gave the hall a *ryijy* and a small banner.

There were 180 tickets sold at the door and with the performers, there were about 200 people there. I can't praise them enough.

Mr. and Mrs. Ilmari Pesola are going to their son Taisto's wedding in Salem, Oregon. The bride's name is Flo Miller. The couple will honeymoon in Mexico.

Vera Marks

KAUKONEN

continued from page 8

dent population.

There is still a question, however, as to whether Suomi College can become "the focus of Finnish-American culture in the United States" or whether it will just play a vital role in the Upper Peninsula of Michigan as a "small rural college."

There is nothing wrong with that. Inevitably whether we like it or not, the Finnish content of all our lives becomes diluted.

And that is a fact of life.

Sincerely,

Jorma L. Kaukonen

Jorma L. Kaukonen is the current president of the national Finlandia Foundation.

I would appreciate your vote for the Board of Directors at the Workers' Credit Union annual meeting Tuesday, March 26th 7 pm.

Armas Kaukoranta

Articles for sale

Hydraulic tube bender, brakes, shears, rolls, punches, notchers, lockformers, millers, lathes, grinders, drills, sanders, presses, compressors, forklifts. RISOONS, 253 Main St. (Rt. 121A) Plaistow, NH. 1-603-382-5671 Mon-Fri 9:30-5, Sat-Sun 10-2

St. Urho's Day Celebration

Friday, March 15, 1991 6 - 10 p.m.

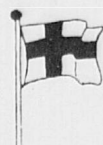
Olsen's Restaurant

Route 2A, East Templeton, Mass.
Tel. (508) 632-7060

Direct from Saima Park
Veikko Honkala on the accordion
and **Bud Gage** on the drums

- Finnish food featured -

- Wear purple & Nile green -



21ST ANNUAL

FINN NITE

Saturday, March 30
Saima Park Dinner at 7 pm

Dinner Dance with V. Honkala

Your choice: sirloin steak or baked stuffed shrimp
Doors open at 6:00 (Social Hour)

All seats reservation only

Aini Howe, 465 Merriam Ave., Leominster, MA 01453 Tel. 537-77823
Walfrid Mäkelä, 291 Marshall St., Fitchburg, MA 01420 Tel. 342-3967
Tarmo Hannula, 12 N. Ashland St., Worcester, MA 01609 Tel. 756-9614
Make checks payable to FACS. If ordering by mail enclose self addressed, stamped envelope. Be sure to specify the dinner you want. No exchanges. Cutoff date is March 25.

Donation \$12.50

Kalenteri

CALIFORNIA

March 22 - Police Academy Chorus from Finland (58 voices), 7:30 pm, Finnish Brotherhood Hall, 1970 Chestnut St, Berkeley.

CONNECTICUT

March 16 - Greater New Haven Runeberg Lodge 205 3rd annual St. Urho's Celebration, 7:00 pm, Tabor Lutheran Church, 45 Tabor Dr, Branford. RSVP with Brenda Nousiainen by March 13, 203-272-0502.

April 11 - Finnish American Heritage Society annual meeting and election of officers, 7 pm, Finnish Hall, Canterbury.

FLORIDA

April 4-7 - FinnFest USA '91, Lake Worth. For more information, write: FinnFest USA '91, P. O. Box 1229, Lake Worth FL 33460.

ILLINOIS

March 26 - "Urban Environment in Finland," public lecture by Pekka Korvenmaa (curator/lecturer, Dept. of Art History, University of Helsinki), Visiting Professor at North Park College, 7 pm, Brorson Lounge, Old Main Building, North Park Campus, Chicago. Free admission.

MAINE

March 17 - Finnish American Heritage Society of Maine monthly meeting, 2 pm, Congregational Church, South Paris. Talk on Finland's Winter War.

MASSACHUSETTS

March 11-April 10 - "The Symbolic Field", an art exhibition, Wallace L. Anderson Gallery, Bridgewater State College, Bridgewater. Tel. 508-697-1359. Includes work by Marja-Riitta Liianko of Cambridge.

March 13 - Finnish American Club of Saima monthly meeting, 7:30 pm, Saima Park, Scott Rd, Fitchburg. Program: "My Trip to Russia", a slide show by Kirsti Eskola Eckert.

March 14 - Finnish Cultural Center board meeting, 7:00 pm, Room 205, Hammond Building, Fitchburg State College, Fitchburg.

March 18 - Finnish Language Classes begin, 7 pm, Kaleva Koti, 107 Mechanic St, Fitchburg. Registration, 6 pm. Class levels: beginners, intermediate, advanced. For more information: Martha Kuokkanen 508-874-2780.

March 19 - Finnish Golden Age Club meeting, 2 pm, Fellowship Hall, Elm Street Congregational Church, 264 Elm St, Fitchburg.

March 20 - Finnish American Society of Cape Cod monthly meeting, 7:30 pm, Burger Kind Community Room, Exit 6, Rtes 6 & 132, West Barnstable. Finnish language lessons 6 pm. Program: Samuel Walkama of the "Sharing a New Song" group, will present a slide show of the group's trip to Russia last summer.

March 22 - Kaleva Society Inc. annual meeting, 7:30 pm, Kaleva Koti, 107 Mechanic St, Fitchburg.

March 24 - Finnish soprano Aini Tokola in concert, 3 pm, St. Paul Evangelical Lutheran Church, 929 Concord Turnpike (Rt. 2), Arlington. Tickets (\$10) available from Marja-Terttu Meharry, 105 No. Hancock St, Lexington MA 02173 or at the door. Sponsored by Finlandia Founda-

tion Boston Chapter.

- Dance, 3-6 pm, Saima Park, Fitchburg. Music by John Chambers & Friends. Instruction in Scandinavian Couple Dancing. Sponsored by Revontulet.

March 26 - Finnish Golden Age Club meeting, 2 pm, Elm St. Congregational Church, Fitchburg.

- Workers' Credit Union annual meeting, Fitchburg.

March 28 - Raivaaja Publishing Company annual meeting, 7:30 pm, Kaleva Koti, 107 Mechanic St, Fitchburg.

March 30 - Finnish American Club of Saima's 21st annual FINN-NITE dinner dance, Saima Park, Fitchburg. Music by V. Honkala; choice of sirloin steak or baked stuffed shrimp. Donation \$12.50. All seats reservation only - no tickets at the door. Tickets available from: Aini Howe 508-537-7783; Walfrid Mäkelä 508-342-3967; Tarmo Hannula 508-756-9614.

MICHIGAN

March 16 - St. Urho's Day Celebration, 7:30-11:00 pm, The Knights of Columbus Hall, 1140 Muskegon NW, Grand Rapids. Singing, dancing & refreshments. Music by The Copper Country Musicians. Sponsored by the Finnish American Society of West Central Michigan.

- St. Urho's Day Celebration & Dance, 8-12 pm, Finnish Center, 35200 W. Eight Mile Rd, Farmington Hills. Crowning of St. Urho will highlight the evening. Reservations, Jane O'Brien, 322-5945, in Pontiac.

March 18 - Finnish language classes begin, 7:30-9:30 pm, Finnish Center, Farmington Hills. Three levels of instruction. Registration at 7:00 pm.

March 23 - *Hoijakat* pasty sale, Finnish Center, Farmington Hills. Orders taken by Matt Tilley at 313-338-1959.

MINNESOTA

March 15 - Finnish American Cultural Activities Inc. monthly meeting, 7:30 pm, International Institute, 1694 Como Ave, St. Paul. Program: Ray Salo will introduce and show his award-winning documentary video "Finland, Fresh and Original."

March 23 - Finnish Genealogy Group meeting, 9:00 am-1:00 pm, Immigration History Research Center, 826 Berry St, St. Paul.

NEW YORK

March 19 - Jukka-Pekka Saraste will be conducting the Scottish Chamber Orchestra, 8 pm, Carnegie Hall, 57th Street at 7th Ave, New York. Program consists of selections by Stravinsky, Rodrigo and Beethoven. Charge: 212-247-7800.

OREGON

March 23 - Scandinavian genealogy workshop moderated by Dr. Bernhard Fedde, Mike Thompson, and Finnish-American Literary Heritage Foundation's Merle Reinikka, 10:00 am, Finnish Room, 124 Cramer Hall, Portland State University, Portland.

WASHINGTON, D. C.

March 24 - Sauli Tiilikainen, baritone, with Paul Hill Chorale, 2:30 pm, Kennedy Center Concert Hall. Program: *Requiem* by Brahms. Charge: 202-857-0900.

All programs subject to change

Old photo of the week

Viikon vanha kuva



On the back of this photograph from RAIVAAJA's files is written: Marquettin näyttämö: Haalin avajaisnäytelmä "Pirun kirkko" v. 1912 (Marquette's stage: The hall's opening play "Pirun kirkko" (The Devil's Church), 1912.

This is all we know about this photo. We assume the Marquette mentioned is in Michigan. Can you tell us anything else? Who are the actors pictured above? And what did the exterior of the Marquette hall look like? If you have a photo, please send it to: RAIVAAJA, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600.

Tämän RAIVAAJAN kokoelmiin kuuluvan takana lukee: Marquettin näyttämö: Haalin avajaisnäytelmä "Pirun kirkko" v. 1912.

Emme tiedä kuvasta sen enempää. Oletamme, että mainittu Marquette on Michiganissa. Tiedätkö mitään muuta? Keitä ovat kuvan näyttelijät? Entä miltä näytti Marquettin haali sisältä päin? Jos teillä on valokuva, olkaa hyvä ja lähettäkää se osoitteella: RAIVAAJA, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600.

During the past four or five years we have been deluged by magazine, newspaper and television advertisements extolling the benefits of this diet program or that exercise program.

We have been hit over the head with the idea that fat is bad and exercise is good, and -- you'd better get with it or else. And, it appears a substantial number of people are doing just that-- paying good money for diet pills and powders, for exercise machines and tapes. It's a huge multi-million dollar business now.

Yet, take a look at the parking areas next to the shopping centers, the post offices, the theatres and the like. What do you see but the fleshy ones, the ones who are dieting and following the exercise routines, parking their motor vehicles as close as possible to the entrances -- even to the extent of fighting for a space, or, driving around and around until a close space appears. The closer the better is the theory.

But, why not park the farthest from the entrance and walk, yes, walk to the entrance and enjoy

the exercise and the good feelings you get from walking?

Also, have you noticed that most everyone takes an elevator in order to avoid walking up one flight of stairs, or two -- or even walking down a flight or two of stairs. Why not just climb a few stairs to get to the first or second floor? Why not get off the elevator at the 4th or 5th floor and walk the stairway to the 6th floor? or, why not get off at the 6th floor and walk down to the 4th or 5th floor

I don't have an answer to this. I guess we've all been brought up to be lazy and to do things the easy way despite what it may do to our health. Just look at how much time we spend "couching" while watching the television.

Hasn't anyone heard of outdoor activities anymore, or just plain walking for the fun and health of it?

From the amount of hullabaloo about dieting and exercise it seems that we'll try and pay anything as long as we don't have to work too hard at it. And just think, walking is free.

~~~~~



Pöllönsilmä on erään kolumnistin käyttämä salanimi.

Pöllönsilmä is the pseudonym used by a guest columnist.

~~~~~

Viimeisten neljän ja viiden vuoden ajan aikauslehdet, sanomalehdet ja televisio ovat tuputtaneet mainoksiaan, joissa ylistetään sitä tai tätä laihdutus- tai kuntoiluohjelmaa.

Meille on toivotettu juttua, jonka mukaan lihavuus on paha asia ja kuntoilu on ihmiselle hyväksi -- siihen sinun on totuttava. Tästä syystä huomattava määrä ihmisiä toimii juuri tällä tavalla -- upottaen sievoiset summat laihdutuspillereihin, erilaisiin puutereihin ja voitei-

siin sekä kuntolaitteisiin ja -nauhoihin. Alasta on tullut nykyisin valtava miljoonabisnes.

Mutta, katsopa ostoskeskusten postitoimistojen, teattereiden ja vastaavien pysäköintipaikoille. Mitäpä muuta näät kuin dieetillä olevia, kuntoilurutiineja seuraavia lihavia ihmisiä. He pysäköivät autonsa mahdollisimman lähelle ulko-ovia taistellen ja yrittäen löytää vapaan paikan, vaikka joutuivat ajalemaan ympyrää moneen otteeseen löytääkseen viimein vapaan ruudun. Mitä lähemmäksi, sen parempi, kuuluu motto.

Mutta miksei voisi pysäköidä kaikista kauimmaiselle paikalle ja kävellä, todellakin kävellä, ovelle ja nauttia liikkumisesta ja sen mukanaan tuomasta hyvästä olost?

Oletko muuten myös huomannut, että melkein kaikki käyttävät hissiä välttääkseen nousemasta yhtä askelmaa, tai kahta, -- tai tullakseen jalan alas muutaman rappusen. Miksei voisi kivuta ylös muutaman askelman päästäkseen ensim-

mäiseen tai toiseen kerrokseen? Mikseipä voisi vaikkapa jäädä hissistä pois neljännessä tai viidennessä kerroksessa ja kävellä rappusia kuudenteen?

Tai miksei voisi puolestaan jäädä pois kuudennessa kerroksessa ja kävellä alas neljanteen tai viidenteen? Minulla ei ole näihin vastausta. Luulenpa, että me kaikki olemme tottuneita olemaan laiskoja ja tekemään asiat helpoimman kautta siitä huolimatta, mitä se saattaa aiheuttaa terveydellemme. Katso vain miten paljon aikaa kulutamme "löhöillessämme" televisiota tuijottaen.

Onkohan kukaan kuullut viime aikoina puhuttavan ulkoilusta tai ihan muuten vaan huvista ja oman terveytensä vuoksi kävelemisestä?

Kaikenlainen hälinä dieettien ja harjoitusten ympärillä on merkki siitä, että me yritämme ja maksamme mitä tahansa niin pitkään kuin meidän ei tarvitse tehdä liikaa työtä sen eteen. Ajattelehan vähän, käveleminen on ilmaista.

Tulevia tilaisuuksia

Suomenkielen tunnit maanantai-iltoisin klo 7:00-9:00 maalisk. 18. päivästä toukok. 20. päivään Kaleva Kodissa, 107 Mechanic St., Fitchburg. Järjestäjä Fitchburgin Kalevan Ritari ja Naiset. Lisätietoja numerosta (508) 874-2780.

Raivaaja Publishing Companyn vuosikokous torstaina, maalisk. 28. p:nä klo 7:30 ill. Kaleva Kodissa, 107 Mechanic St., Fitchburg.

FINN NITE lauantaina, maalisk. 30. p:nä Saiman Puistossa. Ovet avataan klo 6:00 ill., illallinen klo 7:00. Veikko Honkala huolehtii tanssimusiikista. Liput (\$12.50) varattava etukäteen seuraavilta henkilöiltä: Aini Howe 537-7783, Walfrid Mäkelä 342-3967 tai Tarmo Hannula 756-9614. Järjestäjä FACS.

Uutispaloja

Suomalaisen Kultaisen Iän Kerhon kevätkausi alkaa tiistaina, maalisk. 19. p:nä klo 2:00 iltapäivällä Elm St. Lähetyskirkon seurakuntatalissa, 264 Elm St., Fitchburg.

Kaikki ovat tervetulleita saapumaan kokoukseen ja kahvihetkestä monine herkkuihin, joiden tarjoilu puolen hoitavat Miriam Orava, Irja Alitalo, Lula Björbacka ja Henri Lappalainen.

Finnish American Club of Saiman vuotuinen FINN NITE, joka tänä vuonna järjestetään jo 21.:stä kertaa, pidetään lauantaina, maalisk. 30. p:nä Saiman Puistossa.

Ovet avataan klo 6:00 illalla, illallinen tarjoilu tuntiä myöhemmin klo 7:00. Tänä vuonna juhlijat voivat valita joko sirloin pihvin tai paistetun ja täytetyn katkaravun.

Veikko Honkala huolehtii illan tanssimusiikista, mikä alkaa soimaan välittömästi illallisen jälkeen.

Liput maksavat \$12.50 ja ne tulee varata etukäteen. Ovela ei myydä niitä ollenkaan.

Fitchburg ja ympäristö



Suomi-koulu saa alkunsa

FITCHBURG, MA - Maaliskuun 16. päivänä Kaleva Koti (107 Mechanic St.) avaa ovensa Suomi-koululle, mikä aloittaa toimintansa tiloissa klo 9:30 - 11:00 aamupäivällä.

Juuri perustetun koulun opettajat Sini Harjunmaa ja Helena Niiva-Sawyer toivovat saavansa mukaan mahdollisimman monia 3-16 -vuotiaita Suomen kulttuurin ylläpitämisestä ja äidinkiellellä oppimisesta kiinnostuneita lapsia. Jos teillä on lapsia, lastenlapsia tai jos ystävä- ja tuttavapiirissänne on lapsia, jotka olisivat kiinnostuneita koulusta, ottakaa yhteys Harjunmaahan puhelimitse (508) 829-4724. Luvassa on pätevää opetusta, sillä Harjunmaa omaa monivuotisen kokemuksen Geneven Suomi-koulusta. Kuvassa Suomi-koulun komitea. Edessä (vas.) Pirkko Nurmikko, Helena Niiva-Sawyer ja Matti Tuominen. Takana Eeva Aronen, Sini Harjunmaa, Raila Lehtonen-Scioletti ja Maija Mord.

Tilatessanne lippuja, muistakaa mainita kumman pääruoan haluatte. Kirjoittakaa sekkinne FACS:lle ja muistakaa laittaa mukaan nimelänne ja osoitteellanne ja postimerkillä varustettu palautuskuori.

Lippuja myyvät Aini Howe, 465 Merriam Ave., Leominster, MA 01453, puh. 537-7783; Walfrid Mäkelä, 291 Marshall St., Fitchburg, MA 01420, puh. 342-3967 ja Tarmo Hannula, 12 North Ashland St., Worcester, MA 01609, puh. 756-9614.

Vihitty



Nancy ja Larry Libby III

WESTMINSTER, MA - Joyce ja Lloyd Hannula ovat ilmoittaneet tyttärensä Nancy Aileenin vihityn Lawrence Cleveland Libby III:n kanssa tammikuun 20, 1991.

Morsian sai päästötodistuksen St. Bernad's High Schoolista 1982. Vuonna 1987 hän valmistui markkinointialan tutkimusanalyttikoksi Cornell yliopistosta. Hän työskentelee Massachusetts Institute of Technology oppilaitoksen palveluksessa Cambridgessä.

Sulhanen sai päästötodistuksen Washington Lee High Schoolista, Arlington, VA, 1975 ja työskentelee purjehduslaitteiston valvojana Navtec, Inc. firmassa Littletonissa.

Pariskunta ja neljä kissaansa - Portia, Elmo, Boomer ja Archie - asuvat Pepperellissä.

Kirkollisia

Bethel-seurakunta

Suomenkielinen radiohartaust *Hyvät Uutiset* lähetetään joka sunnuntaiaamu asemalta WEIM 1280 Fitchburg, klo 8:45 aam.

Yleinen (suomenkielinen) jumalanpalvelus pidetään sunnuntaina klo 2 aam. Elm Street Lähetyskirkossa, 264 Elm St., Fitchburg.

Seurakunnan väliaikaisena työntekijänä toimii Erkki Kivi vaimonsa Saara-Liisan kanssa, puh. 345-4264. Kotiosoite: 313 Elm St., 3. kerros, Fitchburg.

Erikoistilaisuuksista ilmoitetaan tarvittaessa.

Elm St. Lähetysseurakunta

Sunnuntaina klo 8:30 aam. radiohartaust *New Life* asemalta 1280 Fitchburg. Jumalanpalvelus klo 9:30 aam. Pastori George L. Cory saarnaa. Klo 10:30 kahvi- ja mehutarjoilu. Klo 10:45 aam. pyhäkoulu kaikenikäisille.

Tiistaina klo 7:00 illalla aikuisten kuoroharjoitus ja viikkoillan hartaustilaisuus.

Messiah Luterilainen seurakunta

Perjantaina, 15. klo 7:30 Kotikirkko Rich ja Aila Crawfordin kodissa 237 Scott Rd.

Lauantaina, maalisk. 16. klo 8:30 Kevät puhdistus - kaikki mukaan. Kuuma ruoka klo 12 päivällä.

Sunnuntaina, maalisk. 17. klo 9:00 aam. aikuisten raamattu tunti. Klo 9:15 sunnuntai koulu. Klo 9:30 korkeakoululaisten raamattu tunti. Klo 10:00 'Elders' rukous. Klo 10:30 englanninkielinen ehtoollis-jumalanpalvelus.

Huom! Suomenkielinen Naistenliitto kokoontuu sunnuntaina, 24. klo 3:00 ip.

Naisten "Retreat" huhtik. 5, 6 ja 7 pp. Pastori Rossin rouva vierailee keskuudessamme. Katso ilmoitusta kirkon eteisessä.

Kaikenlaisia vakuutuksia... Puhutaan Suomea

NIEMI INSURANCE AGENCY, INC.

135 Main Street, P.O. Box 449
Välitetään myös kiinteistöjä

Westminster, MA
Puhelin 874-2921

Henry J. LeBlanc Insurance Agency, Inc.



Taydellinen vakuutuspalvelu
KIINTEISTÖ - IRTAIMISTO
KODINOMISTAJIEN
AUTO - PALO - HENKIVAKUUTUKSIA

376 Summer St.
Fitchburg, MA
Puh. 343-4853
Eino E. Niimimäki

71 Main St.
Westminster, MA
Puh. 874-5323
Glenn E. Niimimäki
Kevin D. Nivala

SUOMEA PUHUVIA VIRKAILIJOITA

JOYCE I. HANNULA CFP

Personal Financial Planner

79 East Rd. P.O. Box 500
Westminster, MA 01473

874-0629 or 832-6368

IDS INTERNATIONAL DISCOUNT SERVICES

Järjestämme matkoja
Floridaan ja
Suomeen ja
minne tahansa maailmassa

Puhumme suomea

GIT MATKATOIMISTO

69 Main St. Leominster
Puh. 537-4536

Anna-Maija Jokela äänestyspuuhissa

FITCHBURG, MA - Suomessa toimitetaan kansanedustajain vaalit tulevana sunnuntaina, maalisk. 17. päivänä.

Ulkomailla asuville tai oleskeleville suomalaisille järjestettiin ennakkovaalit eri puolilla maailmaa helmikuun lopulla ja maaliskuun alussa, jotta kotoakin poissa olevilla Suomen kansalaisilla olisi mahdollisuus ilmaista mielipiteensä kandidaatien suhteen.

Fitchburgissa äänestyspaikkana toimi konsuli Edwin E. Kaarelan toimisto, 147 Elm St. Äänestysvirkaileijaksi oli saapunut Anna-Maija Jokela New Yorkin pääkonsulaatista.

Vaalitoimitus oli Jokelan ensimmäinen, sillä hän on työskennellyt New Yorkin konsulaatissa vasta runsaat vuoden päivät.

Lempäälästä, Tampereen nurkulta, kotoisin oleva Jokela sanoi tullessaan ulkoministeriön palvelukseen sattuman kautta. Hän kertoi työskennelleensä Valkeakoskella asinajotoimistossa sihteerinä ja



Anna-Maija Jokela kertoi äänestyksen olleen laimeaa Fitchburgissa.

tavanneensa henkilön, joka kertoi elämästään maailman eri kolkilla. Lisäkeskustelusta selvisi, että kyseinen henkilö oli ulkoministeriön palveluksessa.

Kipinän innoittamana Joke-

la lähetti hakupaperinsa ministeriöön sen ilmoittaessa Helsingin Sanomissa uusien virkaileijoiden toivossa.

Paristasadasta hakijasta 25 kutsuttiin soveltuvuustesteihin ja Jokela oli yksi niistä

onnekkaista, jotka pestattiin palvelukseen.

Elettiin vuotta 1987 ja Jokela aloitti työnsä ulkoministeriön oikeudellisella osastolla. Hän työskenteli toimistopäällikön sihteerinä.

Työskenneltyään Suomessa kaksi vuotta virkaileijat voivat hakea paikkaa ulkomailta. Seitsemän ulkomaan vuoden jälkeen on palattava taas kotimaahan kaksivuotiskaudeksi.

Jokelan aikomuksena on olla New Yorkissa neljä vuotta, sitten jossain muualla kolme vuotta ennen kuin palaa koti-Suomeen.

"Aina voi tietysti palata takaisin Suomeen, jos haluaa", hän selitti.

Saapuessaan New Yorkiin vuoden 1989 lopulla Jokela toimi kirjanpitäjänä. Vuoden alusta hän on hoitanut sukuselvityksiä, osoitetiedusteluja, isyys- ja eläkeasioita, avustustapauksia ja jäämisasioita.

Hän sanoi pitävänsä työstään, erityisesti sen itsenäis-

syydestä.

Nykyisin yhä enemmän naisia pyrkii ulkoministeriön palvelukseen. Tällä hetkellä heitä on jo puolet hakijoista.

"Kymmenen vuoden päästä enemmistö on varmasti naisia", Jokela veikkasi.

Tänä päivänä naiset ovat hyvin koulutettuja. Moni ei enää mielellään luovu omasta työpaikastaan ottaakseen tilalle edustustuovant tehtävät. Sehän on palkatonta työtä.

Konsulaatin virkaileijalle maksetaan 18-päiväinen lomamatka Suomeen kesällä. Silloin yleensä järjestetään ulkoministeriössä kursseja monista työhön liittyvistä asioista. Toivottavaa on, että virkaileijat osallistuvat näille kursseille.

Jokelan mielestä kurssit antavat paljon. Opit uusista sääöksistä, ja samalla kuulet, miten käytännön ongelmat on hoidettu muissa maissa.

Jokelan matka Fitchburgiin alkoi vähän epävarmoissa merkeissä. Kaikki LaGuardian lennot olivat myöhässä pommiuhkan takia.

"Yhden tunnin odotin ihan kiltisti ennen kuin aloin hermostua", Jokela kertoi hymyisin.

Onneksi hänen koneensa pääsi yläilmoihin vain tunti ja 45 minuuttia myöhässä.

Kaikki muu onkin jo toiminut paremmin. Äänestäjien määrä tosin oli hyvin vähäinen. Ehkä se johtui siitä, että nais- ja vaaleissa ei äänestetty presidenttiä. "Se ehkä kiinnostaa ihmisiä enemmän", Jokela kommentoi.



ALICE & EUGENE HEIKKILÄ

**TERVETULOA
YSTÄVÄT**

LUNENBURG
FORD • ISUZU

Rte. 2A, Lunenburg • 345-1011

**NORTH
END** SUBARU • MAZDA

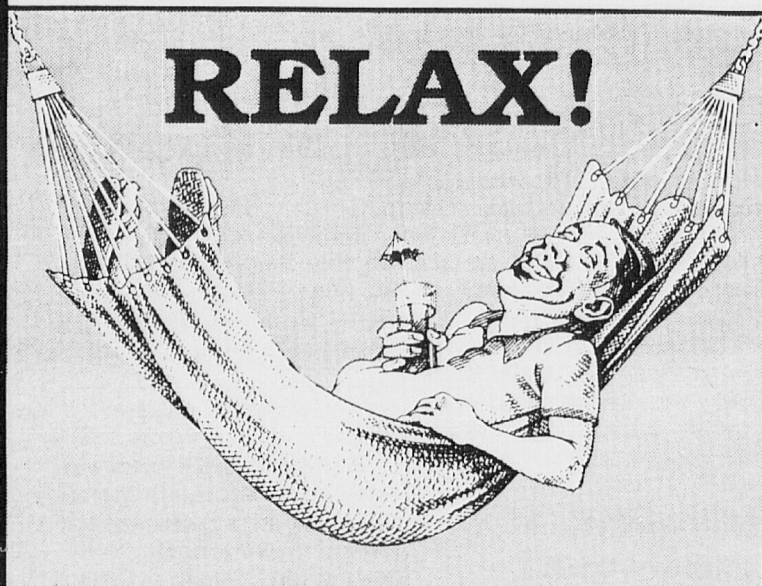
Rte. 2A, Lunenburg • 582-4911

HEIKKILÄ COUNTRY DEALERSHIPS

Bridgewater, MA

Cambridgeläinen taidemaalari Marja-Riitta Lianko on edustettuna Bridgewater State Collegien Wallace L. Anderson Galleryssa maalisk. 11 - huhtik. 10, 1991 esillä olevassa näyttelyssä "The Symbolic Field".

Lisätietoja numerosta (508) 697-1359.



Our IRAs ease the way.

You work long and hard on your way to retirement. So should your money! Our IRAs pay you high interest, tax deferred up until you begin withdrawing funds at retirement. Your annual contribution may be tax deductible from your federal income tax-up to \$2,000. Come in today so that you can take the tax benefit on this year's return.

Please consult your tax advisor.
Penalty for early withdrawal.

WCU
WORKERS' CREDIT UNION

• 815 Main Street,
Fitchburg 345-1021

• 40 Fairmount Street,
Fitchburg 343-5810

• 313 Pleasant Street,
Gardner 632-9200

• 12 N. Main Street,
Orange 544-2188

Your savings federally insured to \$100,000
NCUA
National Credit Union Administration,
a U.S. Government Agency

MEMBER
MASSACHUSETTS CREDIT UNION
MSIC
INSURED SAVINGS
SHARE INSURANCE CORPORATION

**safe, secure
insured in full.**

EXPERIENCE THE DIFFERENCE HUHTALA OIL CO. MAIN STREET, EAST TEMPLETON

- LOCALLY OWNED
- OUR THIRD GENERATION
- 7 OIL DELIVERY TRUCKS
- 13 LICENSED TECHNICIANS
- 24 HOUR BURNER SERVICE
- 44 YEARS OF DEPENDABILITY
- AUTOMATIC OR CALL IN SERVICE
- NEW CUSTOMERS ALWAYS WELCOME

LOW COMPETITIVE PRICES
VOLUME DISCOUNTS

FUEL OIL
CASH ON DELIVERY
or within 10 Days
with established credit
MINIMUM 150 GALLONS

CALL 632-1221

Our service area is from North Rutland to Orange

LYDON & HAASE CO.

209 Fulton St., Norwood, Mass. 02062 Ph. 769-0719

KAIKENLAISIA PUTKITOITA ja LAMMITYSLAITTEITA

Kylpyhuoneita ja keittiöitä uudistetaan - Talouskoneita, Amana jääkaappeja ja pakastimia, Kitchenaid astianpesukoneita

Suomen uutisia

Suomen uutisia

EVA tutki suomalaisten asenteita

Suomalaisuus ei enää lottovoitto

Suomalaisuuden erittäin korkea arvostus on tasaisesti vähenemässä. Tämä käy ilmi Suomen elinkeinoelämän valtuuskunnan (EVAn) kahden vuoden välein teettämistä asennetutkimuksista. Helmikuun lopulla julkaistun tuoreimman selvityksen mukaan ensimmäistä kertaa alle puolet suomalaisista on täysin samaa mieltä esitetyn väittämän kanssa, että "on onni ja etuoikeus saada olla suomalainen".

Runsaat kuusi vuotta sitten 71 prosenttia vastanneista katsoi olevansa etuoikeutussa asemassa. Kun otetaan mukaan vielä jokseenkin samaa mieltä olevat, luku nousi 90 prosenttiin.

Kahdessa seuraavassa selvityksessä täysin samaa mieltä väittämän kanssa olevien määrä laski tasaisesti, ja nyt uusimmassa selvityksessä osuus oli 41 prosenttia. Jokseenkin samaa mieltä olevia oli 28 prosenttia vastanneista.

Ulkomaalaisten lisääntyvää työskentelyä Suomessa ei tervehditty avosylin. Noin kaksi kolmannesta suomalaisesta katsoo, että mahdollinen työvoimapula ei ole ratkaistavissa ulkomaisen työvoiman avulla.

Yleisesti tutkimuksesta tulee esiin kansainvälistymisen ongelmallisuus. Monien kansalaisten kohdalla voidaan puhua lähes muukalaispelosta tai rajat kiinni -ajattelusta. Toisaalta suuri osa suomalaisista käsittää kansainvälistymisen ja integraation välttämättömäksi tai ainakin väistämättömäksi tapahtumaksi.

Suomalaiset näyttävät suhtautuvan Euroopan taloudelliseen yhdentymiseen pikemminkin myönteisesti kuin kielteisesti. Joka toisen mielestä Suomen pitäisi liittyä jäsenek-

si EY:hyn. Suhtautuminen jäsenyyteen on pysynyt melkein samana vuodesta 1988.

Integraation hyötyjä ja haittoja punnittaessa suomalaisen yleisarvio on myönteinen. Hyötyjä pitää haittoja suurempina viisi suomalaista kuudesta.

Poliittinen osallistuminen vähentynyt

Suhtautuminen taloudelliseen kasvuun on tutkimuksen mukaan kaksijakoista. Kasvu koetaan sekä hyvinvoinnin lähteeksi että sen uhaksi. Uhkaa ovat lisänneet erityisesti ympäristöongelmat.

Suomalaiset suhtautuvat puolueiden ja poliitikkojen tapaisiin perinteisiin demokration välineisiin entistä kriittisemmin. Omiin vaikutusmahdollisuuksiin ei juuri uskota, ja puolueet koetaan aiempaakin etäisemmiksi.

Poliittisen samastumisen ja kiinnittymisen haurautta kuvaa tutkimuksen mukaan se, että aiempaa suurempi osa kansalaisista ei löydä itselleen tärkeiden asioiden ajajaa puolueidemme joukosta. Monille ainoaksi osallistumisen

muodoksi onkin jäänyt poliittikan arvostelu.

Niiden osuus, jotka eivät katso kuuluvansa mihinkään yhteiskuntaluokkaan, on kasvanut vuodesta 1986. Vähitäinen luokista irtautuminen on yleinen, eri väestöryhmiä yhdistävä suuntaus.

Enemmistö haastatelluista yhtyi käsitykseen, jonka mukaan nykyaikana ihmisten ei ole välttämätöntä sitoutua mihinkään eturyhmään tai organisaatioon.

Käsitys pankeista, suuryrityksistä ja puolueista liian valian käyttäjinä on noussut varsin näkyvään asemaan. Myös virkamiehistö, hallitus ja lehdistö käyttävät monien mielestä liikaa valtaa.

Tutkimuksen mukaan suomalaisten käsitys maansa henkisestä ilmapiiristä on pessimistinen, ellei suorastaan lohduttoman kielteinen. Myös EVA:n aiemmat raportit ovat antaneet viitteitä kollektiivisesta pahasta olost.

Tutkimus perustuu 2,426 suomalaisen antamiin tietoihin. Aineisto kerättiin postikyselynä syys - marraskuussa.

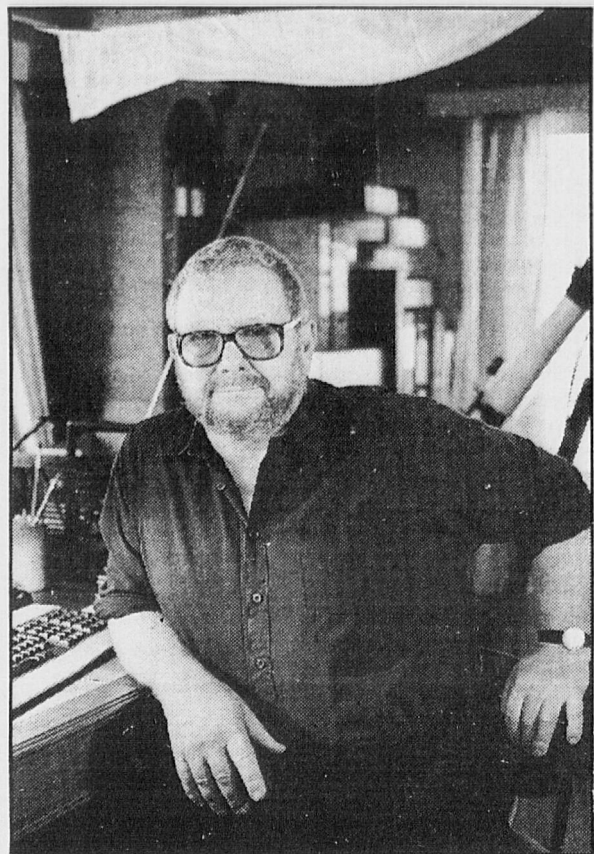
Ulkomaisia huviveneitä Saimaalle

Viisumiväljennyksiä sisältävä Saimaan kanavan matkustajalaivasopimus on vahvistettu virallisesti. Suomen liikenneministeriö arvioi kanavan matkustajaliikenteen lisääntyvän ensi purjehduskaudella. Viime vuonna kanavan kautta kulki lähes 51,000 matkustajaa.

Suomen ja Neuvostoliiton välisen sopimuksen mukaan suomalaiset ja ulkomaalaiset voivat tehdä ilman turistikvisumia laivaristeilyjä Saimaan vesistön alueella Viipuriin saakka.

Viisumiton oleskelu voi kestää perillä kaksi vuorokautta, jos yövytään laivassa ja palataan samalla laivalla kuin mentiin. Tulopäivänä voi paluumatkan tehdä myös linja-autolla.

Risteilyjen lisäksi helpottavat kauttakulkumatkat Neuvostoliittoon aluevesien ja Saimaan kanavan Neuvostoliitolle kuuluvan osan läpi. Suomalaiset ja ulkomaalaiset voivat tehdä kauttakulkumatkoja viisumitta, kunhan he käyttävät suomalaista tai neuvostoliittolaista laivaa.



Näyttelijä Lasse Pöysti oli yksi kolmesta kulttuurirahaston pääpalkitusta.

Kulttuurirahasto jakoi yli 20 miljoonaa markkaa

Suomen Kulttuurirahasto tukee tiede- ja kulttuurielämää tämänvuotisina apurahoina ja palkintoina yli 20 miljoonalla markalla.

Rahaston palkinnot saivat professori, lääketieteen ja kirurgian tohtori Risto Pelkonen, näyttelijä Lasse Pöysti ja säveltäjä Kaija Saariaho. Kukin palkinto on arvoltaan 60,000 markkaa.

Palkintojen ja apurahojen saajat julkistettiin Kulttuurirahaston perinteisessä vuosijuhlissa Kalevalan päivän aattona Finlandia-talossa Helsingissä.

Professori Juhani Jaakkola käsitteli vuosijuhlapuheessaan Suomen energiapolitiikkaa, siirtolaiskysymystä ja yhteiskunnan rakenteita. Lyhyen ajan, parinkymmenen vuoden energiapolitiikaksi ratkaisuksi professori Jaakkola esitti ydinenergian käytön lisäämistä sekä korvaamaan Neuvostoliitosta tapahtuvaa tuontia että oman vanhentuvan tuotantokapasiteettimme katteeksi.

Ydinsähköä tarvitaan paitsi määrällisistä myös laadullisista syistä. Ilman sitä emme selviydy kansainvälisistä ympäristönsuojeluvetoitteistamme, sanoi Jaakkola.

Professori Risto Pelkonen palkittiin tutkimuksen ja sen tuloksista tiedottami-

sen innostavasta edistämisestä. Risto Pelkonen on erityisesti kehittänyt diabeteksen hoitoa.

Näyttelijä Lasse Pöysti palkittiin hellittämättömästä elämän tulkinnasta taiteissa ja elokuvassa. Säveltäjä Kaija Saariaho sai tunnustuksen uusien sointimaailmojen rakentajana.

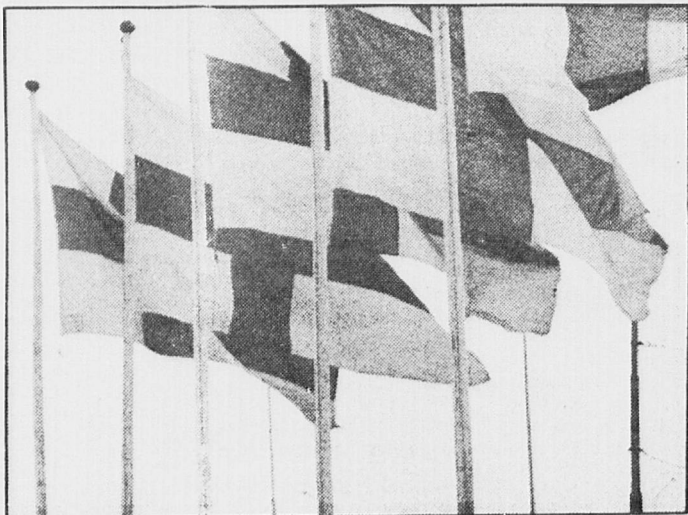
Apurahoja myönnettiin 550 tieteen- ja taiteenharjoittajalle, työryhmälle ja yhteisölle. Hakijoiden määrä nousi tällä kertaa yli neljätuhannen.

Nuoret sodan kannalla

Suomalaisnuoret suhtautuvat Persianlahden sotaan myönteisemmin kuin varttuneemmat ikäluokat. Sodan päättyessä tehty Helsingin Sanomien Gallup kertoo, että neljä viidesosaa alle 35-vuotiaista piti Yhdysvaltain johtaman liittouman sotaa Irakia vastaan oikeutettuna.

Yli 45-vuotiaista sodan oikeutukseen uskoi vain 63 prosenttia, ja koko väestöstä 71 prosenttia. Sodan oikeutuksen kiisti vain 17 prosenttia vastanneista.

Selvä enemmistö vastajista oli sitä mieltä, että sodassa oli kysymys enemmän poliittisista ja taloudellisista valteikijöistä kuin Kuwaitin vapauttamisesta.



Suomalaisuuden ihannuutta arvostetaan vähemmän. Alle puolet pitää syntyperäänsä suurena etuoikeutena.

Stadion peruskorjaukseen

Helsingin kaupungin liikuntalautakunta on antanut puoltavan lausunnon Stadion-säätiön Olympiastadionin peruskorjaushankkeelle. Liikuntalautakunta edellytti kuitenkin, että hankkeen rahoitus hoidetaan erityisrahoituksena, eikä se siten vaikuta liikuntatoimen kuntasuunnitelma-

hankkeiden toteuttamiseen.

Stadion-säätiön hallitus on esittänyt, että vuosina 1991 - 1994 toteutettavan Olympiastadionin perusparannustyön kustannukset jaettaisiin Helsingin kaupungin ja valtion kesken suhteessa 25 prosenttia -75 prosenttia.

Suomen uutisia

Suomi harkitsee pakotteiden poistoa

Hallitus harkitsee Etelä-Afrikan kohdistettujen pakotteiden asteittaista purkamista tukeakseen maan demokratisumisen kehitystä.

Näin totesi pääministeri Harri Holkeri (kok) eduskunnan äskettäin kyselytunnilla.

- Suomen hallitus keskustelee muiden Pohjoismaiden kanssa tilanteesta ja niistä toimista, joihin Pohjoismaat yhdessä ja erikseen ryhtyvät Etelä-Afrikan tasa-arvokehityksen edistämiseksi, sanoi Holkeri.

Taloudellinen ja muiden pakotteiden purkamisaikataulu riippuu paitsi Suomen ja Poh-

joismaiden neuvotteluista myös kehityksen nopeudesta Etelä-Afrikassa.

Holkeri tähdensi hallituksen toivovan, että Etelä-Afrikan hallitukset ja maan kansalliskongressin ANC:n välisen rotuerottelujen purkamista koskevat neuvottelut etenevät tavalla, joka mahdollisimman pian sallisi pakotteiden asteittaisen purkamisen. Samalla voitaisiin Suomen ja Etelä-Afrikan suhteet saattaa normaalille kannalle.

Hallitus pitää kiinni siitä, että Etelä-Afrikkaan kohdistettavien pakotteiden poistamisen ehtona on apartheid-lainsäädännön kumoaminen. Tä-

tä ei vielä ole tapahtunut. Hallitus pitää Holkerin mukaan tervetulleena presidentti Frederic de Clercin ilmoitusta siitä, että rotusyrjintälait kumotaan kuluvaan parlamenttikauden aikana.

Presidentti de Clerc ilmoitti maansa parlamentin avajaisissa helmikuun alussa myös siitä, että hänen hallituksensa on valmis osallistumaan kaikkien osapuolten yhteiseen konferenssiin.

Kansainväliset pakotteet ovat pääministeri Holkerin mukaan tuottaneet hyvän tuloksen. Hän huomautti, että kansainvälinen yhteistoiminta on ollut merkittävä tekijä Etelä-Afrikan muutoskehityksen käynnistäjänä.

Suomen uutisia

Arvokkaimmat rantatontit Hämeessä ja Uudellamaalla

Kalleimmat rantatontit löytyvät maanmittaushallituksen tutkimuksen mukaan Hämeen, Uudenmaan ja Kymen läänien alueilta.

Korkeimmat hinnat maksettiin Hämeen läänissä Kangasalla, jossa neliöhinta oli lähes 77 markkaa ja Hauholilla, jossa neliöhinta oli lähes 74 markkaa.

Maanmittaushallituksen selvityksessä tutkittiin omantoimien lomarakenuspaikkojen hintaa ja hintakehitystä vuosina 1982-90. Aineisto käsitti yhteensä noin 25,000 rantatonttikauppaa. Maanmittaushallituksen mukaan tutkimus on aineistoltaan laajin Suomessa tehty tonttihin-
tutkimus.

Rantatonttien hinta on tutkimuksen mukaan noussut selvästi nopeammin kuin esimerkiksi elinkustannusindeksi, jonka nousu oli 1982-90 keskimäärin 7,1 prosenttia.

Rantatontin hintaan vaikuttavat tutkimuksen mukaan tontin koko, sen etäisyys Helsingistä ja muista kysyntäkeskuksista, tontin sijainti meren, järven tai joen rannalla tai saarella.

Hintaan vaikuttavat myös vesistön veden ja rannan laatu sekä vesistön koko, ilman suunta, jonne tontti avautuu sekä tontilta vesistöön avautuvan vapaan näkymän pituus.

Lääneittäin tehdyssä hintavertailussa olivat mukana ne kunnat, joissa oli tehty vähintään 50 kauppaa.

ECE allekirjoitti ympäristösopimuksen

Liput tulee ostaa tai varata maalisk. 25. :teen päivään mennessä.

Fitchburgilainen Armas Kaukoranta on ilmoittanut olevansa ehdokkaana Workers' Credit Unionin johtokuntaan, mikä valitaan maalisk. 26. päivän vuosikokouksessa.

Kaukoranta kertoi kuuluneensa 37 vuoden ajan WCU:n jäsenistöön. Hän on opiskellut kauppaopistossa ja omistaa vuokrahuoneistoja.

Hän on Finnish American Club of Saiman entinen presidentti; perusti paikallisen Finnish American Folk Dancers ryhmän, mikä tänään tunnetaan nimellä Revontulet.

Seitsemän vuoden ajan Kaukoranta toimi FACS:n Finnish American puheenjohtajana.

Nykyisin hän toimii Suomalaisjärjestöjen Keskuskomitean puheenjohtajana ja kuuluu Raivaajan johtokuntaan.

WCU:n nykyiset jäsenet Weikko Hill, Turo L. Hallfors, Robert Gummerus ja Jonathan Ratila ovat myös ehdokaina.

Jos olet vanhuksenhoitaja, niin sinulla on mahdollisuus osallistua Montachusett Home Care Corporationin järjestämälle "Vanhusten hoitaminen kotona"-kurssille. Tämä kolmiviikkoinen kurssi pidetään keskiviikkoisin maaliskuun 13, 20. ja 27. päivinä illalla, klo 7:00-9:00 osoitteessa 545 Westminster Street, Fitchburg.

Kurssilla selvitetään vanhempien fyysisiä ja psykologisia taustoja ja annetaan käytännöllistä tietoutta vanhuksenhuollosta. Samalla kurssilaiset saavat lisätietoja mahdollisista palveluksista ja saatavilla olevista avustuksista.

Kurssin vetäjät ovat alan ammattilaisia. Asiasta kiinnostuneet voivat ottaa yhteyden Kathryn Cullinaniin, puh. 345-7312.

Ainakin 26 maata on hyväksynyt sopimuksen, joka velvoittaa ilmoittamaan ennakkolta toisen maan ympäristöön vaikuttavista uusista hankkeista. Sopimuksen allekirjoittivat helmikuun lopulla Espoossa lähes kaikki Euroopan talouskomission ECE:n jäsenmaat, niiden joukossa myös Suomi.

Sopimuksen hyväksyivät sekä läntisten teollisuusmaiden että entisten sosialistimaiden edustajat. Muun muassa Yhdysvallat, Iso-Britannia, Saksa ja Puola hyväksyivät sopimukset. Neuvostoliitto ei allekirjoittanut sopimusta, mutta maan valtuuskuntaa johtaneen varaympäristöministeri Valentin G. Sokolovskin mukaan Neuvostoliitto hyväksyy sopimuksen myöhemmin lähitulevaisuudessa.

Rangaistuskeinoja ei ole

Ympäristövaikutusten arviointia koskevan yleissopimuksen

Keskustalle ja vihreille ennustetaan vaalivoittoa

Kaksi tuoretta mielipidetutkimusta lupaa keskustalle ja vihreille suurvoittoa maaliskuun eduskuntavaaleissa. Mielipidetutkimuksen kyselyjen mukaan keskustasta on myös tulossa Suomen suurin puolue.

Taloustutkimuksen mukaan vaalien äänestysprosentti on jäämässä alhaisimmaksi 50 vuoteen. Taloustutkimus ennustaa, että eduskuntavaalien äänestysprosentti on 67.

Mielipidetutkimukset ovat aika yksimielisiä keskustan

sen mukaan osapuolten pitää tiedottaa ympäristöön vaikuttavista hankkeista vaikutus-

luteen asukkaille ja viranomaisille. Asukkaat voivat ottaa kantaa hankkeista tehtyihin selvityksiin.

Sopimus koskee muun muassa voimaloiden, myös ydinvoimaloiden, kemian laitosten, suurten patojen ja teiden rakentamista.

Sopimuksen rikkojia varten ei ole olemassa rankaisukeinoja, muut osapuolet voivat vain arvostella ja tuomita rikkojan menettelyn.

Yleissopimus sisältää ehdotuksen siitä tilanteesta varten, jolloin maat eivät ole yksimielisiä siitä, sovelletaanko yleissopimusta tai onko sitä sovellettu riittäväällä tavalla. Viime kädessä erimielisyydet ratkaistaan kansainvälisessä tuomioistuimessa.

Allekirjoittajamaiden hallitusten on vielä ratifioitava eli vahvistettava sopimus ennen kuin sopimusta ryhdytään virallisesti soveltamaan. Tämä kestää pari vuotta.

kannatuksen kasvusta. Puolue on saamassa tutkimusten mukaan yli 23 prosenttia äänistä. Se merkitsisi yli viiden prosentin kannatuksen kasvua edellisistä eduskuntavaaleista.

Toinen selvä vaalivoittaja ovat vihreät, joita kannattaa noin kymmenen prosenttia haastatelluista.

Sdp:n kannatusarviossa on hajontaa, mutta Sdp näyttää vahvistavan kannatustaan vaalien lähestyessä. Kokoomusta odottaa molempien tutkimusten mukaan suuri vaalitappio.

Suomalaisia kirkkojen keskuskomiteaan

Canberrassa, Australiassa, koolla oleva Kirkkojen maailmanneuvoston yleiskokous on valinnut henkilöstöpäällikö Birgitta Rantakarin Suomen evankelis-luterilaisesta kirkosta ja piispa Ambrosiuksen Suomen ortodoksisesta kirkosta järjestön keskuskomitean jäseneksi vuosiksi 1991 - 1998.

Keskuskomitea toimii KMN:n korkeimpana päättävänä elimenä. Jäseniä siinä on 150. Vuosina 1983 - 1991 keskuskomitean suomalaisina jäseninä olivat arkkipiispa John Vikström ja arkkipiispa Johannes. Sen jäsenistä on nyt miehiä 63 prosenttia ja naisia 37 prosenttia.

Kenkätehtaat Suomesta Tunisiaan

Tamperelainen Aaltosen Kenkätehdas Arenta Oy on irtisanonut neulomostaan 28 työntekijää. Tehdas siirtää neulomotuotantoaan Tunisiaan, jossa yhtiöllä on tehdas Monastirin kaupungin lähellä.

Suomessa Arentan palveluksessa on yhteensä noin 80 ihmistä. Pääosa irtisanomisista astuu voimaan vasta puolen vuoden kuluttua. Tunisian neulomo on toiminut kolme vuotta, ja siellä työskentelee noin 50 työntekijää.

Toimitusjohtaja Pauli Siro arvioi, että Arentan tuotanto ei supistu tänä vuonna. Näkymät vaikuttavat jopa hie-
man paremmilta kuin vuosi sitten. Tilanne on sikäli risti-
riittainen, että eräissä ammat-
titehtävissä esiintyy edelleen
työvoimapulaa.

FINNEXPRESS

FINNTASTIC GROUP FLIGHTS FINNAIR SCHEDULED SERVICE WEEKLY DEPARTURES - WEEKLY RETURNS

LOWEST AVAILABLE AIRFARES FROM
NEW YORK \$548 - LOS ANGELES \$758
TORONTO \$868

RULES AVAILABLE UPON REQUEST

Money saving tax-free connections
from all other airports in North America
- Business or Pleasure -

* ALL YOUR TRAVEL ANYWHERE IN THE WORLD *

For reservations contact:



TRAVEL SERVICE

425 Madison Avenue, New York, N.Y. 10017

New address, same location

Telephones:
212-832-8989 or 800-677-6454
Puhumme suomea

Maailman tapahtumia

Palmen murha yhä arvoitus

Perjantai 28. helmikuuta 1986 oli Ruotsin nykyhistorian käännekohta. Tuona Ruotsin surunpäivänä pääministeri **Olof Palme** murhattiin. Viisi vuotta myöhemmin murha on edelleen selvittämättä ja vain harva uskoo, että se saadaan vielä joskus ratkaistuksi.

Sveavägenin ja Tunnelgatanin risteyksessä Tukholmassa tapahtunut murha oli yksi 1980-luvun suurimmista, murheellisimmista ja puhutuimmista tapahtumista. Pohjolan tunnetuin poliitikko ammuttiin avoimella paikalla keskellä Tukholmaa, kun hän oli palaamassa elokuvateatterista kotinsa vaimonsa kanssa.

Kaksi miestä on pidätetty vuosien varrella epäiltynä Palmen murhasta. Toinen heistä, **Christer Pettersson**, joutui kesällä 1989 oikeuden eteen ja hänet tuomittiin elinkautiseen vankeuteen teosta. Hän valittiin tuomiosta ja hänet

vapautettiin syytteistä puutteellisten todisteiden perusteella.

Petterssonin vapauttaminen nähtiin Ruotsin oikeusturvan voittona, mutta myös poliisin ja virkavallan tutkimusten täydellisenä epäonnistumisena.

Tukholman poliisipäällikkö **Hans Holmer** otti tutkimusten johdon omiin käsiinsä ja hänen tärkeimpänä johtolankanaan olivat Ruotsissa asuvat kurdit, joiden tutkimiseen Holmer keskittyikin heti alusta alkaen.

Holmer valittiin 1986 Vuoden ruotsalaiseksi, mutta vain vuoden päästä hänen uransa tutkimuksen johtajana päättyi, kun 12 kurdia pidätettiin väkivaltaisessa poliisiratsiasa.

Petterssonin vapauttamisen jälkeen syksyllä 1989 on Ruotsissa käytännössä luovuttu toivosta ratkaista Palmen murha tavanomaisilla poliisitutkimuksilla.

Ruotsi torjuu Euroopan uutiskanavan

Ruotsin televisio ei aio osallistua Euroopan radioliiton EBU:n kaavailemaan Euroopan yleisradioyhtiöiden yhteishankkeeseen, jonka tavoitteena on lähettää uutisia ympäri vuorokauden. Tanska ja Norja ovat myös torjuneet tarjouksen. Sen sijaan Suomi on kiinnostunut uudesta ohjelmapalvelusta.

Euronews - eräänlainen CNN-televisioyhtiön eurooppalainen vastine - lähettäisi uutisia yhteiselle kanavalle satelliitin välityksellä. EBU esittelee suunnitelmansa tänään Brysselissä.

Åke Iwarsson Ruotsin televisiosta pitää hanketta taloudellisesti epävarmana ja aivan liian kalliina.

- Emme voi käyttää lupamaksuja sellaiseen. Sitä paitsi kaikilla television katsojilla ei olisi mahdollisuutta seurata ohjelmaa, koska se lähetetään satelliitin välityksellä, sanoo Iwarsson.

Moskova tarjoaa uutta sopimusta

Neuvostoliitossa on julkaistu uusi luonnos liittosopimuksesta, josta presidentti Gorbatsšov toivoo uutta kulmakiiveä Neuvostoliiton elvyttämiseksi. Samoihin aikoihin Gorbatsšov poliittinen perivihollinen Boris N. Jeltsin julkaisi oman voimakkaan vastalauseensa sopimusta ja Gorbatsšov vastaan.

Jeltsin puhui oppositiojoukkojen kokouksessa patistaen oppositiota muodostamaan voimakkaasti organisoidun puolueen, joka taistelee kommunistipuoluetta ja Gorbatsšov johtajuutta vastaan. Jeltsin halusi julistaa "sodan taistelusta maan johtajuudesta, johtajuudesta, joka on ajanut meidät päin suota."

Gorbatsšov on yrittänyt tiukentaa linjaansa Neuvostoliiton kaoottisen tilanteen ja poliittisen murtuman alla.

Lähiiviikot näyttävät millainen tulos saadaan valtataistelun välienselvittelyssä. Jeltsinin mielestä ratkaisut tapahtuvat varsin pian.

Neuvostoliiton ylin johto arvosteli puolestaan Jeltsinin puheita sanoen niiden olevan "suureksi vaaraksi koko maan

ja yhteiskunnan tulevaisuudelle."

Uusi "Itsenäisten tasavaltien liittosopimusehdotus" pohjautuu vuoden 1922 sopimukseen. Oppositiojohtajien mukaan uusi ehdotus antaa kuitenkin vielä liikaa valtaa keskushallinnolle.

Ehdotus on kuitenkin hyvä alku uusille keskusteluille ja neuvotteluille. Se on ainakin hyvä osoitus siitä, että presidentti Gorbatsšov lopulta tulee vastaan itsenäisyysasiassa ennen maaliskuun 17. päivää järjestettävää kansanäänestystä.

Ydinvoimala suljettiin Japanissa

Japanissa on jälleen suljettu ydinvoimala järjestelmässä ilmenneen vian vuoksi. Tokiosta 400 kilometriä koilliseen sijaitsevan Onagawan voimalan yksi reaktori suljettiin jäähdytysjärjestelmän vian takia, ilmoitti voimalan johto. Vika ei aiheuttanut radioaktiivista vuotoa.

IMF myönsi Unkarille biljoonalainan

Kansainvälinen valuuttarahasto IMF on myöntänyt Unkarille kolmivuotisen, 1,6 biljoonan lainan auttaakseen maata siirtymään markkinatalouteen, Unkarin keskuspankki ilmoitti viime viikolla.

Unkari saa tänä vuonna yli 800,000 biljoonaa dollaria, jos se saavuttaa IMF:n asettamat taloustavoitteet.

Itävalta hoitamaan Moskovan ja Pretorian suhteita

Neuvostoliitto ja Etelä-Afrikan päättivät äskettäin hoitaa maidensa välisiä suhteita pääkaupungeissaan Moskovassa ja Pretoriassa sijaitsevien Itävallan lähetystöjen kautta, kertoi Neuvostoliiton ulkoministeriön edustaja Vitali Tshurkin.

- Tämä ei kuitenkaan tarkoita, että maat olisivat solmineet diplomaattiset tai konsulttisuhteet keskenään, Tshurkin korosti.

Päätös tehtiin Etelä-Afrikan viime aikaisen kehityksen valossa, mutta se ei kuitenkaan muuta Neuvostoliiton Etelä-Afrikan vastaisia pakotteita, Tshurkin sanoi.



NEXT STOP, SCANDINAVIA

SAS flies non stop to Scandinavia from New York, Chicago, Los Angeles and Seattle and offers convenient connections to more cities throughout Scandinavia.

See your travel agent or call SAS, toll free, 1-800-221-2350.

Make your next stop Scandinavia, with SAS.

SAS
SCANDINAVIAN AIRLINES